

# BERNINA 740









# Vážený zákazníku

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro šicí stroj BERNINA, výrobek, který Vás bude těšit mnoho let. Již více než 100 let klade naše rodinná firma nejvyšší důraz na spokojené zákazníky. Pokud jde o mne, mým osobním zájmem je nabídnout Vám švýcarskou konstrukci a přesnost dovedenou k dokonalosti, šicí technologii budoucnosti a úplný zákaznický servis.

Řadu BERNINA 7 tvoří ultramoderní stroje, jejichž vývoj byl zaměřen nejenom na nejvyšší technické požadavky a snadnou obsluhu, ale vzal v úvahu i design výrobku. Vždyť naše výrobky prodáváme kreativním lidem, jako jste Vy, kteří ocení nejen vysokou kvalitu, ale i formu a design.

Užijte si kreativního šití, vyšívání i quiltování na své nové BERNINA 740 a informujte se na www.bernina.com o různém příslušenství. Na našich stránkách najdete i množství inspirativních návodů, které si můžete zdarma stáhnout.

Proškolení prodejci BERNINA Vám poskytnou všechny potřebné informace o servisu a údržbě stroje.

Přeji Vám mnoho radosti a tvůrčích hodin s Vaší novou BERNINOU.

H.P. Jumili

H.P. Ueltschi Majitel BERNINA International AG CH-8266 Steckborn

# Ediční poznámka

#### Grafika

www.sculpt.ch

#### Text, sazba a úprava

**BERNINA** International AG

#### Fotografie

Patrice Heilmann, Winterthur

#### Objednací číslo

2014/09 cs 036044.50.13

1. vydání

## Copyright

2014 BERNINA International AG

**Všechna práva vyhrazena:** Z technických důvodů a kvůli zdokonalování výrobku může dojít ke změnám vlastností stroje bez předchozího oznámení. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit.



# Obsah

	DŮLE	ŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI	
2	Moje BERNINA		
	2.1	Úvod	
	2.2	Další informace	
	2.3	Významy značek	
	2.4	Ovládací prvky a součásti stroje	
		Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje	
		Pohled zpředu	
		Bochi pohled	
	2 5		10
	2.5	Přislusenství v zakladní vybave Přinojení elektrické šňůry (pouze USA/Kanada)	
		Ovládací pedál (pouze USA/Kanada)	20
		Přítlačné patky	
		Schránka na příslušenství	
	2.6	Levé menu (externí funkce/náhledy)	
	2.7	Spodní část menu (nastavení systému)	
	2.8	Ovládací prvky a ikony	24
	2.9	Jehla, nit, látka	
		Volba jehly	
		Ukázka popisu jehly	
		Kombinace Jenia/nit	Ζ/
3	Přípra	ava	28
	3.1	Schránka na příslušenství	28
		Samostatne stojici schranka na prislusenstvi	
	2 2		20
	3.Z	Připojení a zapruti stroje	
		Připojení stroje	29
		Nasazení kolenní páky systému Free Hand (FHS)	
		Upevnění dotykového pera	
		Zapnutí stroje	
	3.3	Ovládací pedál	
		Ovládání rychlosti šití	
	3.4	I'm civky	
			37
		Umístění odvíjecího kotoučku	32
		Použití niťové síťky	
	3.5	Volné rameno	
		Nastavení podavače	
		Nasazení násuvného stolku	
	3.6	Přítlačná patka	

6

	Nastavení polohy přítlačné patky pomocí kolenní páky Nastavení přítlačné patky tlačítkem Přítlačná patka nahoru/dolů	
	Výměna přítlačné patky	
	Zobrazeni pritiacne patky	
ד כ		
3.7		
3.8	Kontrola mnozstvi spodni niti na civce	
3.9	Jehla a stehová deska	
	Nastavení polohy jehly nahore/dole	
	Naslavení polony jeniy vlevo/vpravo	
	Volha jehly	
	Zvolte typ a velikost jehly	
	Výměna stehové desky	38
	Volba stehové desky	
3.10	Navlečení stroje	39
	Příprava k navlečení	
	Navlečení horní niti	
	Navlečení dvojjehly	
	Navlečení trojjehly	
	Navíjení spodní niti	
	Navlečení spodní niti	
3.11	Spuštění instruktážního videa	
3.12	Otevření nápovědy	
3.13	Otevření kreativního rádce	
Progra	am nastavení	
4.1	Nastavení pro šití	48
	Nastavení napětí horní nitě	48
	Nastavení maximální rychlosti šití	
	Programování zapošívacích stehů	
	Nastavení výšky zdvižení přítlačné patky	
	Programování tlačítka «Konec vzoru»	
	Programování tlačítka «Odstřih niti»	
	Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly ve spodní poloze	
12		
4.2		51 E 2
4.5	Aktivace hlídání horní niti	
4.4	Aktivace zvukových signálů	
4.5	Nastavení stroje	
	Volba jazyka	
	Nastavení jasu displeje	
	Nastavení osvětlení	
	Kalibrace displeje	
	Zpět na základní nastavení	
	Mazání uživatelských dat	54

	Vymazání dat z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství)	
	Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek č. 3A	
	Aktualizace softwaru	
	Obnovení uložených dat	
	Čištění stroje	
	Mazání stroje	
	Kontrola verze softwaru	
	Kontrola celkového počtu ušitých stehů	
	Záznam údajů o prodejci	
	Uložení servisních dat	
Tvůrč	íí šití	61
51	Obrazovka funkcí pro šití	61
5.1	Volba stehového vzoru	61
ГЭ		
5.Z	Dualni podavač BERNINA	
5.3	Ovládání rychlosti šití	
5.4	Editace stehových vzorů	
	Změna šířky stehu	
	Změna délky stehu	
	Nastavení napětí horní nitě	
	Úprava vyvážení	
	Programování opakování vzoru	
	Zrcadlové převracení stehových vzorů	
	Editace délky stehového vzoru	
	Zpět	
	Irvale siti zpet	
	Krokovani zpet	
5.5	Zapošití	
	Zapošití tlačítkem «Konec vzoru»	
	Zapošití ikonou «Zapošití»	
5.6	Správa stehových vzorů	
	Ukládání nastavení stehových vzorů	
	Ukládání stehových vzorů do osobní paměti	
	Přepisování stehových vzorů v osobní paměti	
	Natahování stehových vzorů z osobní paměti	
	Mazání stehových vzorů z osobní paměti	
	Zrušení změn	
5.7	Režim Kombi	
	Obrazovka režimu Kombi	
	Vytváření kombinací stehových vzorů	
	Uložení kombinace stehových vzorů	
	Vyvolání kombinace stehových vzorů	
	Přepsání kombinace stehových vzorů	
	Editace jednotlivých stehových vzorů	
	Mazani jednotlivých stehových vzorů	
	Pridani jednotliveho stehoveho vzoru	
	Zrcaulové prevracení komplinace stenových vzoru	
	Rozdělovač stehové kombinace 2	21 <u></u>

		Zapošití kombinace stehových vzorů	
		Programovani opakovani vzoru	
	5.8	Výšková kompenzace nestejných vrstev	
	5.9	Sití rohů	
	5.10	Režim eko	
6	Základ	dní stehy	
	6.1	Přehled základních stehů	
	6.2	Šití rovným stehem	
	6.3	Zapošití s automatickým zapošívacím programem	
	6.4	Všívání zipu	
	6.5	Šití obou stran zipu zdola nahoru	
	6.6	Šití trojitým rovným stehem	
	6.7	Šití trojitým entlovacím stehem	
	6.8	Ruční látání	
	6.9	Automatické látání	
	6.10	Zpevněné látání, automatické	
	6.11	Začišťování okrajů	
	6.12	Dvojitý overlockový steh	
	6.13	Úzký okraj	
	6.14	Široký okraj	
	6.15	Prošívání okraje s vodítkem švu	
	6.16	Šití lemovaných okrajů	
	6.17	Slepý steh	
	6.18	Šití viditelných lemů	
	6.19	Šití plochých spojovacích švů	
	6.20	Stehování	
7	Ozdol	bné stehv	90
	7.1	Přehled ozdobných stehů	90
	7.2	Šití spodní nití	91
	7.3	Křížkový steh	92
	7.4	Sámky	92
		Vkládání šňůrky Šití sámků	93
8	Abece	edy	
	8.1	Přehled abeced	
	8.2	Vytvoření nápisu	
	8.3	Změna velikosti fontu	
9	Knofli	íkové dírky	
	9.1	Přehled knoflíkových dírek	

9.2	Použití distanční podložky	
9.3	Použití kompenzační destičky	
9.4	Značení knoflíkových dírek	99
9.5	Šňůrka	
	Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A	
	Použití šňůrky s patkou pro knotlíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství)	
9.6	Ušití vzorku	
9.7	Stanovení šířky knoflíkové dírky	
9.8	Stanovení délky knoflíkové dírky	
9.9	Funkce počítadla stehů	
9.10	Automatické šití knoflíkové dírky	
9.11	Programování tradiční knoflíkové dírky	
9.12	Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích	
9.13	Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích	
9.14	Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem	
9.15	Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)	
9.16	Přišívání knoflíků	
9.17	Šití oček	108
10 Quilte	ování	109
10.1	Přehled guiltovacích stehů	109
10.2	Šití v guiltovacím programu se zapošitím	110
10.3	Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu	110
10.4		111
11 Regu	átor stehů BERNINA (BSR)	112
11.1	Režim BSR	
11.2	Režim BSR 1	
11.3	Režim BSR 2	
11.4	Funkce BSR s rovným stehem č. 1	
11.5	Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2	
11.6	Příprava	
	Nasadte přitlačnou patku BSR	113 
117		115
11.7	Zapošití v režimu BSR 1 s tlačítkem «Start/Stop»	115
	Zapošití v režimu BSR 2	
12 Příloh	a	116
12 1	Údržba a čištění	116
	Čištění displeje	116
	Čištění podavače	
	Mazání stroje	
	Čištění chapače	

	Mazání chapače	
12.2	Řešení problémů	
12.3	Chybová hlášení	
12.4	Ukládání a likvidace Ukládání stroje Likvidace stroje	
12.5	Technická data	
12.6	Přehled stehových vzorů Základní stehy Knoflíkové dírky Ozdobné stehy	127 127 127 127 128
Index_		131

# DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při práci s Vaším strojem vždy dodržujte tyto základní bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě pročtěte tento návod.

# POZOR!

Jak snížit nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Okamžitě po skončení práce a před čištěním stroj vždy vypněte ze zásuvky.

Ochrana proti záření LED:

 Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji, např. lupou. Osvětlení LED odpovídá ochraně třídy 1M.

# POZOR

Jak snížit nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění:

- Šicí stroj používejte pouze k účelům uvedeným v této příručce.
- Nepoužívejte šicí stroj venku.
- Nenechávejte stroj dětem na hraní. Při práci se strojem v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti.
- Děti do 8 let či osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat pouze pod dohledem nebo po náležitém poučení o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Děti si nesmějí se strojem hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, jedině pod dohledem.

- Nikdy nepracujte s šicím strojem, pokud má poškozenou síťovou šňůru nebo vidlici, nefunguje správně, upadl a poškodil se, nebo spadl do vody. Obraťte se na nejbližšího autorizovaného prodejce BERNINA.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Nikdy na stroji nepracujte se zakrytými větracími otvory.
  Nenechávejte ve větracích otvorech ani na ovládacím pedálu usazovat chlupy, prach, ani kousky látek.
- Nikdy nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nepoužívejte stroj tam, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo kyslík.
- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje, zejména buďte opatrní v blízkosti jehly.
- Při šití netahejte za látku, ani na ni netlačte. Mohli byste vychýlit a zlomit jehlu.
- Když děláte jakékoli práce v prostoru jehly, jako navlékání, výměnu jehly, navlékání smyčkovače, výměnu přítlačné patky apod., vždy vypněte stroj «0».
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Používejte výhradně originální stehovou desku BERNINA, mohlo by dojít ke zlomení jehly.
- Před vypnutím ze zásuvky vypněte stroj do polohy «O». Při vypojování ze zásuvky netahejte za šňůru, ale uchopte do ruky vidlici.
- Při snímání či otevírání krytů, při mazání stroje nebo při provádění jakékoli uživatelské údržby dle tohoto návodu, vždy vypněte stroj ze zásuvky.

 Tento stroj je vybaven dvojitou izolací (kromě USA a Kanady).
 Používejte pouze originální náhradní díly, Řiďte se pokyny pro opravy spotřebičů s dvojitou izolací.

# Servis spotřebičů s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: «dvojitá izolace» nebo «zvýšená ochrana».

Výrobek může být též označen symbolem.

# TYTO POKYNY K OBSLUZE SI ULOŽTE!

# Určení stroje

Váš stroj BERNINA je určen a konstruován pro použití v domácnosti. Vyhovuje účelům uvedeným v tomto návodu. Jakékoli jiné používání se považuje za nevhodné. BERNINA odmítá jakoukoli odpovědnost za důsledky vyplývající z nesprávného používání stroje.

# 2 Moje BERNINA

#### 2.1 Úvod

Váš šicí stroj BERNINA 740 je určen k šití a quiltování. Můžete na něm bez problému šít jemné hedvábné či saténové látky, stejně jako silné plátno, fleece nebo džínovinu. K dispozici máte celou řadu základních a ozdobných stehů, včetně knoflíkových dírek.

Kromě tohoto manuálu máte na displeji stroje tři programy nápovědy.

Výuka podává informace a vysvětlení týkající se různých aspektů šití, vyšívání a různých stehů.

**Kreativní rádce** Vám poradí při rozhodování o různých aspektech Vašeho projektu. Po zadání druhu látky a typu projektu se zobrazí doporučení vhodné jehly a přítlačné patky.

Program nápověda obsahuje informace o jednotlivých stehových vzorech, funkcích a aplikacích.

#### 2.2 Další informace

Kromě tohoto manuálu pro Váš stroj BERNINA 740 jsou součástí balení následující informační materiály:

- DVD s pokyny na videu
- Katalog příslušenství

Poslední verzi Vašeho návodu k obsluze a další informace k šití najdete na našich webových stránkách http://www.bernina.com

#### 2.3 Významy značek

▲ NEBEZPEČÍ	Značí nebezpečí s vysokým rizikem, které může vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.
▲ VAROVÁNÍ	Značí nebezpečí se středním rizikem, které může vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.
▲ UPOZORNĚNÍ	Značí nebezpečí s nízkým rizikem, které může vést k lehkému až středně těžkému úrazu.
POZOR	Značí nebezpečí, které může končit škodou.
()	Pod tímto označením najdete <b>tipy</b> od <b>odborníků</b> , kteří šijí na strojích BERNINA.

Obrázky uvedené v tomto návodu jsou ilustrativní. Stroje i příslušenství na obrázcích se mohou od obsahu balení Vašeho stroje lišit.

# 2.4 Ovládací prvky a součásti stroje

## Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



- 3 Přítlačná patka nahoru/dolů
- 4 Start/Stop
- 5 Konec vzoru

- Spodní multifunkční ovladač
- 9 Jehla doleva/doprava



Pohled zpředu

Osvětlení

Vodítko niti

5



- 10 Šroubek jehlové svorky
- Upevnění násuvného stolku 11
- 12 Otvor pro kolenní páku

# Boční pohled

- 1 Konektor pro ovládací pedál
- 2 Konektor pro připojení PC
- 3 Trn na cívku s nití
- 4 Odřezávač niti
- 5 Sklápěcí trn cívky
- 6 Ruční kolo

- 7 Hlavní vypínač
- 8 Konektor pro elektrickou šňůru
- 9 Magnetický držák pro dotykové pero
- 10 Větrací otvory
- 11 USB port
- 12 Podavač vysunut/zasunut

Pohled zezadu



- Konektor pro BSR
- 4 Konektor pro příslušenství (příslušenství k dokoupení)
- 5 Větrací otvory
- 6 Vodítko niti
- 7 Navíječ spodní niti
- 8 Držadlo pro přenášení

- Vodítko niti
- 12 Aretační šroubek
- 13 Duální podavač BERNINA
- 14 Odřezávač niti
- Podavač 15
- Stehová deska 16

# 2.5 Příslušenství v základní výbavě

Více informací o příslušenství najdete na www.bernina.com

Obrázek	Název	Účel
	Měkký kryt s kapsou	Měkký kryt chrání stroj před prachem a nečistotami.
	Schránka na příslušenství	Příslušenství se ukládá do schránky.
	Kolenní páka	Pomocí systému Free Hand můžete zdvihat a spouštět přítlačnou patku.
	Násuvný stolek	Násuvný stolek zvětšuje pracovní plochu, aniž by omezoval funkci volného ramene.
	Stehová deska pro rovný steh/Cutwork	Malý jehlový otvor ve stehové desce umožňuje optimalizaci stehu. Výsledkem je lepší tvoření stehu.
	Tři odvíjecí kotoučky	Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na místě a umožňují optimální odvíjení niti z cívky.
000	Tři cívky na spodní nit v příslušenství, jedna ve stroji	Na cívky se navíjí spodní nit.
$\mathbf{O}\mathbf{O}$	Dvě pěnové podložky	Pěnové podložky zabraňují zaháknutí niti za trn cívky.
	Pero pro dotykovou obrazovku	Obsluha dotykové obrazovky speciálním perem je přesnější než prsty.
REMAX	Páráček	Páráček je nepostradatelným nástrojem k párání švů a k prořezávání knoflíkových dírek.

Obrázek	Název	Účel
-	Kompenzační podložka	Kompenzačními podložkami srovnáte polohu základny přítlačné patky při přejíždění silných švů.
	Výběr jehel	Výběr jehel obsahuje různé druhy a velikosti jehel pro všechna základní použití.
	Pravé vodítko švu	Vodítko švu je užitečné, pomáhá udržet stejnou vzdálenost rovnoběžných švů.
	Šroubovák torx, šedý	Šedý šroubovák torx se používá při výměně jehly.
	Šroubovák červený	Červený šroubovák se dodává jako univerzální nástroj.
	Šroubovák torx, zahnutý	Zahnutý šroubovák torx se používá k otevírání rámu hlavy.
	Štěteček	Štěteček je určen k čištění podavače a prostoru chapače.
	Olejnička	Olejnička se používá k doplňování maznic.
	Elektrická šňůra	Elektrická šňůra je určena k připojení stroje do elektrické zásuvky.
	Ovládací pedál	Ovládacím pedálem se spouští a zastavuje stroj a zároveň se jím reguluje rychlost šití.

#### Připojení elektrické šňůry (pouze USA/Kanada)

Stroj je opatřen polarizovanou vidlicí (jeden kolík širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Pokud to stále nejde, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Nepokoušejte se vidlici, ani zásuvku nikterak upravovat!

# Ovládací pedál (pouze USA/Kanada)

Ke stroji BERNINA 740 používejte pouze pedál typu LV-1.

## Přítlačné patky

Obrázek	Číslo	Název	Účel	Příklad
	1C	Základní patka	Používá se k šití bez duálního podavače.	
	1D	Základní patka	Používá se k šití s duálním podavačem.	
-	ЗА	Automatická patka k šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem	Používá se k šití knoflíkových dírek.	
	4D	Zipová patka	Používá se k všívání zipů s duálním podavačem.	
R.	20C	Otevřená vyšívací patka	Aplikace, ozdobné vzory.	



# Schránka na příslušenství



- 1 Velká zásuvka
- 2 Malá zásuvka
- 3 Automatická patka k šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem
- 4 Výběr jehel
- 5 Cívky na spodní nit
- 6 Přítlačné patky



## 2.6 Levé menu (externí funkce/náhledy)

- Napětí horní niti
  Zobrazení přítlačné patky
- 3 Přítlak přítlačné patky

- Volba stehové desky/jehly
- Podavač vysunut/zasunut

5

6

Množství spodní niti na cívce

# 2.7 Spodní část menu (nastavení systému)



- 1 Domů
- 2 Program pro nastavení
- 3 Návodné video
- 4 Kreativní rádce

- Nápověda
- 6 Režim eco

5

7 Zpět na výchozí nastavení

# 2.8 Ovládací prvky a ikony

Ikona	Název	Účel
×	Zavřít	Obrazovka se zavře a zůstane zachováno předešlé nastavení.
	Potvrdit	Potvrdíte jakoukoli změnu nastavení. Obrazovka se zavře.
×	Storno	Proces nastavení se přeruší, obrazovka se zavře a provedené nastavení se neuloží.
-	lkony «-/+»	Dotyky ikon «-» a «+» můžete měnit hodnoty nastavení.
+		
≥ 	«Horní multifunkční ovladač» a «Spodní multifunkční ovladač»	Nastavené hodnoty můžete měnit «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem».
	Pocuvoík	
		hodnoty.
	Vypínač	Zapínání a vypínání funkcí.
00	Navigace v procesu	Navigací se můžete vracet na předchozí obrazovky.
	Funkce přetažení	Přejetím dotykovým perem nebo prstem po displeji nahoru nebo dolů můžete zobrazit další funkce.

#### 2.9 Jehla, nit, látka

Jehla se postupem času opotřebuje, proto je nutné ji pravidelně měnit. Dobrých výsledků dosáhnete jedině s ostrým hrotem. Obecně se dá říci, čím tenčí nit, tím tenčí jehla. Jehly na obrázcích jsou buďto v základním příslušenství nebo k dokoupení, dle typu stroje.

- Velikosti 70, 75: pro tenké látky.
- Velikosti 80, 90: pro středně silné látky.
- Velikosti 100, 110 a 120: pro silné látky.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Univerzální	Průměrný hrot, lehce zaoblený	Téměř pro všechny přírodní i syntetické látky (tkaniny i úplety).
	130/705 H/60-100		
	Žerzej/Streč	Kulatý hrot	Žerzej, trikot, úplety a
	130/705 H-S, H-SES, H-SUK/70-90		
	Na kůži	Se speciálním hrotem	Všechny druhy kůže, svntetické kůže
	130/705 H-LL, H-LR/90-100		koženky, fólie.
	Džínová	Velmi tenký hrot	Silné látky, jako džínovina, plátno
	130/705 H-J/80-110		
	Microtex	Obzvláště tenký hrot	Látky z mikrovláken a hedvábí
130/705	130/705 H-M/60-90		
	Quiltovací	Tenký hrot	Rovný steh a prošívání.
	130/705 H-Q/75-90		
	Vyšívací	Velké očko, lehce zaoblený brot	Vyšívání všech přírodních i syntetických látek.
	130/705 H-SUK/70-90		
	Metafil	Velké očko	Pro šití metalickými nitmi
	130/705 H-MET/75-80 nebo H-SUK/90-100		
	Pro kordonet (prošívání)	Malý zaoblený hrot, dlouhé očko	Prošívání silnou nití.
	130/705 H-N/80-100		
6	Křídlová jehla (Ažurovací jehla)	Široká jehla (křídlová)	Ažura, dutý steh.
	130/705 HO/100-120		

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	<b>Křídlová dvojjehla</b> 130/705 H-ZWI-HO/100		Pro speciální efekty s ažurovou výšivkou.
	<b>Dvojjehla</b> 130/705 H-ZWI/70-100	Rozteče jehel: 1.0/1.6/2.0/2.5/ 3.0/4.0/6.0/8.0	Viditelné lemy na pružných látkách, sámky, ozdobné šití.
	<b>Trojjehla</b> 130/705 H-DRI/80	Rozteč jehel: 3.0	Viditelné lemy na pružných látkách, sámky, ozdobné šití.

#### Volba jehly

Pro dokonalý výsledek hraje kvalita nití a látek důležitou roli.

Chcete-li dosáhnout dobrých výsledků, doporučujeme Vám kupovat kvalitní nitě.

- Bavlněné nitě mají výhody přírodního materiálu, proto jsou vhodné zejména pro šití bavlněných látek.
- Nitě z mercerované bavlny mají slabý lesk, který zůstává i po vyprání.
- Polyesterové nitě mají vysokou pevnost v tahu a obzvláště stálé barvy.
- Polyesterové nitě mají větší pružnost a jsou vhodné tam, kde požadujete pevný a pružný šev.
- Viskózové nitě (též rayon, umělé hedvábí) jsou vyrobeny z přírodních vláken a mají vysoký lesk.
- Viskózové nitě se hodí pro ozdobné stehy a všude, kde chcete dosáhnout krásného efektu.

#### Ukázka popisu jehly

Na následujícím obrázku je na jehle typu žerzej/streč popsán systém jehel 130/705, který je u šicích strojů pro domácnost nejobvyklejší.

2	130/705 H-S/70		
	<b>130</b> = Délka dříku (1)		
5	<b>705</b> = Plochý dřík (2)		
	H = Zkosení jehly (3)		
	<b>S</b> = Hrot jehly (zde je středně zaoblený) (4)		
	<b>70</b> = Velikost jehly (průměr dříku) (5)		

# Kombinace jehla/nit

ġ	Kombinace jehla/nit je správná, když nit dokonale padne do drážky a snadno prochází očkem jehly. Tato kombinace je optimální.
à	Je-li v očku a v drážce jehly příliš mnoho místa, může docházet k trhání niti a/nebo k vynechávání stehů.
	Když se nit nevejde do drážky a neprochází volně očkem jehly, může se trhat a zasekávat.

# 3 Příprava

#### 3.1 Schránka na příslušenství

#### Samostatně stojící schránka na příslušenství

> Vytáhněte obě opěry na zadní straně schránky do aretované polohy.



#### Ukládání příslušenství

POZOR Nesprávné ukládání cívek na spodní nit

Stříbřitý senzorový povrch se může poškrabat.

- > Při ukládání cívek do schránky na příslušenství dbejte na to, aby byly stříbřité senzorové povrchy na pravé straně.
- > Drobné předměty ukládejte do zásuvek (1) a (2).
- > Patku pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A ukládejte do přihrádky (3).
- > Dodaný balíček jehel ukládejte do speciální přihrádky (4).
- > Cívky na spodní nit ukládejte do přihrádky (5) tak, aby stříbřité senzorové povrchy byly vpravo.
- > Pro vyjmutí cívky stiskněte držák přihrádky dolů.
- > Přítlačné patky ukládejte do přihrádky (6).



Příprava

# 3.2 Připojení a zapnutí stroje

## Připojení ovládacího pedálu

> Odviňte požadovanou délku kabelu z ovládacího pedálu.



> Zapojte kabel pedálu do zásuvky (1).



#### Připojení stroje

> Zapojte elektrický kabel do zásuvky (1).



> Zapojte vidlici elektrického kabelu do elektrické zásuvky.



#### Nasazení kolenní páky systému Free Hand (FHS)



Boční polohu kolenní páky si můžete v případě potřeby nechat nastavit od prodejce BERNINA.

> Zasuňte kolenní páku do otvoru na přední straně stroje.



#### Upevnění dotykového pera

> Dotykové pero odkládejte na magnetický držák (1).



#### Zapnutí stroje

> Přepněte hlavní vypínač do polohy (1) «I».



#### 3.3 Ovládací pedál

#### Ovládání rychlosti šití

Ovládacím pedálem můžete upravovat rychlost stroje plynule.

- > Opatrným sešlápnutím pedálu spusťte stroj.
- > Rychlost stroje zvýšíte silnějším sešlápnutím pedálu.



> Uvolněním pedálu stroj zastavíte.



#### Zdvižení/spuštění jehly

> Přitlačíte-li na pedál patou nohy, jehla se zdvihne/spustí.



## 3.4 Trn cívky

#### Příprava trnu na cívku



Pro práci s metalickými a jinými speciálními nitmi doporučujeme používat výklopný trn cívky a očko pro metalické a hedvábné nitě (mimo základní příslušenství).

Výklopný trn cívky je nutný, když šijete s několika nitmi, a můžete jej používat i pro navíjení spodní niti. > Vyklopte trn cívky až na doraz.



Příprava

Pěnová podložka zabraňuje zachycování nitě za výklopný trn cívky.

> Nasaďte pěnovou podložku na výklopný trn cívky.



#### Umístění odvíjecího kotoučku

Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na trnu a umožňují plynulé odvíjení niti.

- > Nasaď te pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasaďte na trn cívku s nití.
- > Nasaďte správný odvíjecí kotouček na trn cívky tak, aby mezi kotoučkem a cívkou nezůstal žádný prostor.



#### Použití niťové síťky

Niťová síťka zajišťuje rovnoměrné odvíjení niti a brání jejímu trhání a uzlování.

- > Nasaďte cívku s nití na trn cívky.
- > Natáhněte niťovou síťku přes cívku s nití.



#### 3.5 Volné rameno

#### Nastavení podavače

POZOR Nesprávné zacházení s látkou

Poškození jehly a stehové desky.

> Nechte látku rovnoměrně posouvat.

Zoubky podavače se posunou o jeden krok dopředu s každým stehem. Délka tohoto kroku je dána nastavenou délkou stehu.

Při krátkém stehu jsou tyto kroky velmi krátké, například při šití knoflíkových dírek a saténových stehů. Látka se pohybuje pod přítlačnou patkou pomalu, i když šijete maximální rychlostí.

Příprava

Nechte látku posouvat rovnoměrně, dosáhnete tak lepšího tvoření stehu.
Tahání za látku a tlačení na ni vede k nepravidelným stehům.
Zadržování látky vede k nepravidelným stehům.

> Zoubky podavače zasunete zmáčknutím tlačítka «Podavač nahoru/dolů» (1).

$\cap$	10
1	

> Po dalším zmáčknutí tlačítka budete šít opět s podavačem.

#### Nasazení násuvného stolku

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

> Zamáčkněte násuvný stolek doprava, až zaskočí.



> Chcete-li stolek sejmout, stiskněte tlačítko a stáhněte stolek doleva.



#### 3.6 Přítlačná patka

#### Nastavení polohy přítlačné patky pomocí kolenní páky

- > Nastavte si výšku sezení tak, abyste mohli ovládat páku kolenem.
- > Zmáčknutím kolenní páky kolenem doprava zdvihnete přítlačnou patku.



- Zároveň se zasunou zoubky podavače a uvolní se napětí niti.
- > Pomalým uvolněním páky přítlačnou patku opět spustíte.

#### Nastavení přítlačné patky tlačítkem Přítlačná patka nahoru/dolů



>

>

Stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů» zdvihnete přítlačnou patku. Dalším stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů» opět spustíte přítlačnou patku.

#### Výměna přítlačné patky

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

> Zmáčkněte páčku svorky nahoru.



- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Nasaďte novou patku na kužel.
- > Zmáčkněte páčku svorky dolů.

#### Zobrazení přítlačné patky

Po výměně patky si můžete zkontrolovat, zda se tato patka hodí pro zvolený stehový vzor. Navíc se Vám zobrazí alternativní patky, které jsou pro momentálně zvolený stehový vzor vhodné.

- > Zapněte stroj.
- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotkněte se ikony «Zobrazení přítlačné patky».
- > Přejetím dotykovým perem nebo prstem přes oblast přítlačné patky zobrazíte alternativní patky.



– Je-li nasazená přítlačná patka vhodná, můžete začít šít.

#### Nastavení přítlaku patky

Pro silné látky se doporučuje snížit přítlak patky.



i

- > Dotkněte se ikony «Přítlak patky».
- > Přítlak patky upravte posunutím posuvníku dotykovým perem nebo prstem.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

0)

₿\$

#### 3.7 Nastavení podavače

> Dotykem ikony «Zasunout/vysunout podavač» zasunete nebo vysunete podavač podle animace.

#### 3.8 Kontrola množství spodní niti na cívce

Zbývající množství spodní niti na cívce je zobrazeno na displeji.

- > Dotkněte se ikony «Množství spodní niti na cívce».
- > Navlečte spodní nit podle animace.

#### 3.9 Jehla a stehová deska

#### Nastavení polohy jehly nahoře/dole

- > Stiskem tlačítka «Jehla nahoru/dolů» spustíte jehlu.
- > Stiskem tlačítka «Jehla nahoru/dolů» jehlu opět zdvihnete.

#### Nastavení polohy jehly vlevo/vpravo

Celkem máte jedenáct možných poloh jehly. Poloha jehly je indikována na displeji číslem polohy jehly.

- > Stiskem tlačítka «Jehla doleva» (1) posunete jehlu doleva.
- > Stiskem tlačítka «Jehla doprava» (2) posunete jehlu doprava.



#### Zastavení jehly nahoře/dole (trvalé)



>

Dotykem ikony «Zastavení jehly nahoře/dole (trvalé)» nastavíte polohu zastavení jehly.

- Po uvolnění ovládacího pedálu nebo po stisknutí tlačítka «Start/Stop» se stroj zastaví s jehlou ve spodní poloze.
- > Dotkněte se znovu ikony «Zastavení jehly nahoře/dole (trvalé)».
  - Po uvolnění ovládacího pedálu nebo po stisknutí tlačítka «Start/Stop» se stroj zastaví s jehlou v horní poloze.

Příprava

#### Výměna jehly

- > Zdvihněte jehlu.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Povolte šroubek jehlové svorky šedým šroubovákem Torx.



- > Vytáhněte jehlu směrem dolů.
- > Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.

> Dotkněte se ikony «Volba stehové desky/jehly».

- > Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
- > Utáhněte šroubek jehlové svorky šedým šroubovákem Torx.

#### Volba jehly

Po výměně jehly si můžete zkontrolovat, zda je možné tuto jehlu používat v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.



> Zvolte nasazenou jehlu.

#### Zvolte typ a velikost jehly

Praktická paměťová funkce: Ztrátě informací předejdete dodatečným uložením druhu a velikosti jehly do stroje. Uložený druh jehly a její velikost můžete kdykoli zkontrolovat.



> Dotkněte se ikony «Volba stehové desky/jehly».



- > Dotkněte se ikony «Druh jehly/Velikost jehly».
- > Zvolte druh (1) nasazené jehly.
> Zvolte velikost (2) nasazené jehly.



# Výměna stehové desky

Stehová deska je opatřena svislými vodorovnými a úhlopříčnými linkami v milimetrech a palcích (inch). Tyto linky pomáhají vést látku při sešívání švů a přesném prošívání.

- > Zasuňte podavač.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Vyjměte jehlu.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Zmáčkněte stehovou desku v místě značky vzadu vpravo, až vyskočí.



- > Sejměte stehovou desku.
- > Položte novou stehovou desku otvory nad příslušné vodicí trny a zacvakněte ji.

# Volba stehové desky

Po výměně stehové desky můžete zkontrolovat, zda ji můžete použít v kombinaci se zvolenou jehlou.

Příprava



> Dotkněte se ikony «Volba stehové desky/jehly».> Zvolte nasazenou stehovou desku.



- Je-li zvolená stehová deska vhodná pro použití s danou jehlou, můžete začít šít.
- Není-li zvolená stehová deska vhodná pro použití s danou jehlou, stroj automaticky zabrání spuštění.

# 3.10 Navlečení stroje

### Příprava k navlečení

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

# Navlečení horní niti

- > Nasaď te pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasaďte cívku s nití na trn cívky, aby se nit odvíjela po směru hodinových ručiček.
- > Nasaďte vhodný odvíjecí kotouček.
- > Veďte nit ve směru šipky zadním vodítkem niti a držte ji napnutou, aby se dala vložit mezi napínací talířky.
- > Veďte nit ve směru šipky skrz napínací talířky.



- > Táhněte nit dolů ve směru šipky (1) kolem krytu niťové páky (2).
- > Veďte nit nahoru ve směru šipky (3) a vložte ji do niťové páky.

> Táhněte nit dolů ve směru šipky (4).



> Veďte nit vodítky nad přítlačnou patkou.



> Zapněte stroj.

> Zmáčkněte páčku dolů, přidržte ji zmáčknutou a táhněte nit doleva.



- > Veďte nit kolem šedého háčku zleva doprava.
- > Táhněte nit skrz vodítko niti, až se zachytí za drátěný háček.



- > Uvolněte zároveň páčku i nit, nit se navleče do jehly.
- > Vytáhněte smyčku niti dozadu.



> Veďte nit pod přítlačnou patku a tahem přes odřezávač niti odzadu dopředu ji odřízněte.



# Navlečení dvojjehly

Předpoklad:

- Ve stroji je nasazena dvojjehla.
- > Veď te první nit ve směru šipky vpravo od napínacího talířku (1).
- > Veďte druhou nit ve směru šipky vlevo od napínacího talířku (1).



- > Veďte první i druhou nit do vodítka niti nad jehlou (viz strana 39).
- > Navlečte první nit ručně do pravé jehly.
- > Navlečte druhou nit ručně do levé jehly.





# Navlečení trojjehly

Používáte-li výklopný trn cívky, vždy na něj nasaď te pěnovou podložku. Ta brání zachycování niti za trn cívky.

Předpoklad:

- Ve stroji je nasazena trojjehla.
- > Nasaďte na trn cívky pěnovou podložku, cívku s nití a příslušný odvíjecí kotouček.
- > Na výklopný trn cívky nasaďte navinutou cívku na spodní nit.
- > Nasaďte vhodný odvíjecí kotouček.
- > Nasaďte cívku s nití.
- > Navlečte všechny tři nitě do horního vodítka niti.



- > Veďte dvě nitě kolem napínacího talířku vlevo a do vodítka niti nad jehlou (viz strana 39).
- > Veďte jednu nit kolem napínacího talířku vpravo a do vodítka niti nad jehlou (viz strana 39).
- > Navlečte první nit ručně do levé jehly.
- > Navlečte druhou nit ručně do prostřední jehly.
- > Navlečte třetí nit ručně do pravé jehly (viz strana 42).

# Navíjení spodní niti



Pokud použijete pro navíjení spodní niti výklopný trn cívky, můžete navíjet spodní nit během šití.

- > Nasaď te pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasaďte cívku s nití na trn cívky.
- > Nasaďte na trn cívky vhodný odvíjecí kotouček.
- > Nasaďte na navíječ (1) prázdnou cívku na spodní nit stříbřitým senzorovým povrchem dolů.



- > Veďte nit ve směru šipky do zadního vodítka niti (1).
- > Veďte nit kolem předpínače po směru hodinových ručiček (2).
- > Natočte dva až tři závity nitě na cívku po směru hodinových ručiček (3).



> Natáhněte zbytek niti do odřezávače v páčce navíječe a odřízněte jej.



> Zmáčkněte páčku navíječe směrem k cívce.



- Stroj začne navíjet a na displeji se zobrazí navíjení spodní niti.
- > Pohybem posuvníku na displeji pomocí dotykového pera nebo prstu můžete nastavit rychlost navíjení.
- > Navíjení můžete zastavit přepnutím páčky navíječe doprava.
- > Dalším stisknutím páčky navíječe směrem k cívce navíjení opět spustíte.
  - Po úplném navinutí cívky se navíjení automaticky zastaví.
- > Stáhněte cívku z navíječe a odřízněte nit odřezávačem v páčce navíječe.

### Navlečení spodní niti

- > Zdvihněte jehlu.
- > Vypněte stroj.
- > Otevřete kryt cívky.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku na cívkovém pouzdře (1).



- > Vyjměte cívkové pouzdro.
- > Vyjměte cívku z cívkového pouzdra.

> Vložte novou cívku do pouzdra stříbřitou senzorovou stranou dozadu.



> Stáhněte nit do štěrbiny zleva.



> Táhněte nit doprava pod pružinu (1), poté ji veďte pod vodítko niti a vytáhněte ji nahoru.



> Držte pouzdro cívky tak, aby vodítko ukazovalo nahoru.



- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.
- > Zmáčkněte střed pouzdra, až pouzdro zacvakne.
- > Natáhněte nit do odřezávače a odřízněte ji.



> Zavřete kryt cívky.

### 3.11 Spuštění instruktážního videa

Instruktážní video podává informace a vysvětluje různé problémy týkající se šití, vyšívání a různých stehů.



- > Dotkněte se ikony «Instruktážní video».
- > Vyberte si téma, o kterém požadujete informace.

# 3.12 Otevření nápovědy

- > Dotkněte se na displeji okna, kde potřebujete poradit.
- > Dotykem ikony «Nápověda» otevřete režim nápovědy.



- > Dotkněte se na displeji ikony, kde potřebujete nápovědu.
  - Zobrazí se nápověda týkající se dané ikony.



# 3.13 Otevření kreativního rádce

Kreativní rádce poskytuje informace na podporu Vašich rozhodnutí týkající se Vašich projektů. Po zadání látky a požadovaného projektu se zobrazí návrh na vhodné jehly, přítlačné patky atd..



- > Dotkněte se ikony «Kreativní rádce».> Zvolte látku, ze které budete šít.
- > Zvolte látku, ze kter> Zvolte typ projektu.

# 4 Program nastavení

# 4.1 Nastavení pro šití

# Nastavení napětí horní nitě

Změny napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny stehové vzory. Pro momentálně zvolené stehy je též možné provést individuální nastavení napětí horní nitě.

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



- > Dotkněte se ikony «Nastavení napětí horní nitě».
- > Pohybem posuvníku na displeji pomocí dotykového pera nebo prstu můžete nastavit napětí horní nitě.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.



Nastavení maximální rychlosti šití

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



- > Dotkněte se ikony «Nastavení maximální rychlosti šití».
- > Pohybem posuvníku na displeji pomocí dotykového pera nebo prstu můžete nastavit maximální rychlost šití.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

# Programování zapošívacích stehů

Je-li funkce aktivována, ušijí se na začátku vzoru po odstřihu niti čtyři zapošívací stehy.



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



- > Funkci deaktivujete dotykem přepínače dotykovým perem nebo prstem.
- > Dalším dotykem přepínače funkci opět aktivujete.

# Nastavení výšky zdvižení přítlačné patky

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se ikony «Programovací tlačítka a ikony».



- Dotkněte se ikony «Programování výšky zdvižení přítlačné patky».
- > Vzdálenost mezi látkou a přítlačnou patkou nastavíte otáčením «Horního multifunkčního ovladače» nebo «Spodního multifunkčního ovladače», případně dotyky ikon «-» a «+».
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.



### Programování tlačítka «Konec vzoru»

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se ikony «Programovací tlačítka a ikony».



> Dotkněte se ikony «Programování tlačítka Konec vzoru».



> Dotykem ikony «Zapošití» ušijte 4 zapošívací stehy.



- > Dotkněte se ikony «Změna počtu zapošívacích stehů» pro naprogramování počtu zapošívacích stehů.
- > Dotyky ikon «-» a «+» naprogramujte počet zapošívacích stehů.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.





- > Dotykem ikony «Odstřih niti» deaktivujete automatický odstřih niti po zapošití.
- > Dalším dotykem ikony «Odstřih niti» opět aktivujete automatický odstřih niti po zapošití.



poloze.

- > Dotknete-li se ikony «Poloha přítlačné patky», přítlačná patka se po zapošití zdvihne.
   > Dotknete-li se znovu ikony «Poloha přítlačné patky», přítlačná patka zůstane po zapošití ve spodní
- -273-
- > Dotykem ikony «Zapošití» deaktivujete automatické zapošití.
- > Dalším dotykem ikony «Zapošití» opět aktivujete automatické zapošití.



•••

 $\mathfrak{D}$ 

- > Dotykem ikony «Zapošití» deaktivujete automatické zapošití.
- > Dalším dotykem ikony «Zapošití» opět aktivujete automatické zapošití.

# Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly ve spodní poloze

S jehlou ve spodní poloze je možné zvolit 3 různé polohy přítlačné patky: patka ve spodní poloze, patka ve zdvižené poloze nebo patka v nejvyšší poloze.



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se ikony «Programovací tlačítka a ikony».



- > Dotkněte se ikony «Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly ve spodní poloze».
- > Zvolte požadovanou polohu patky.

# Programování tlačítka «Zpět» > Dotkněte se ikony «Program nastavení». > Dotkněte se ikony «Nastavení pro šití». > Dotkněte se ikony «Programovací tlačítka a ikony».



> Dotkněte se ikony «Programování tlačítka Zpět».



> Dotykem ikony «Krokování zpět» aktivujete krokování zpět.



> Dotykem ikony «Zpět trvale» aktivujte trvalé šití zpět.

# 4.2 Volba vlastního nastavení



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



- > Dotkněte se ikony «Vlastní nastavení».
- > Zvolte požadovanou barvu displeje a pozadí.
- > Dotkněte se textového pole nad nastavením barev.



- > Zadejte uvítací text.
- > Dotykem ikony «ABC» (standardní nastavení) zvolíte velká písmena.
- > Dotykem ikony «abc» zvolíte malá písmena.
- > Dotykem ikony «123» zvolíte číslice a matematické symboly.
- > Dotykem ikony «@&!» zvolíte speciální znaky.
  - Dotykem textového pole nad klávesnicí smažete celý zadaný text.
- > Dotykem ikony «DEL» smažete jednotlivé znaky textu.



>

> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

# 4.3 Hlídací funkce

# Aktivace hlídání horní niti



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení hlídání».

- Dotykem přepínače nahoře na displeji deaktivujete hlídání horní nitě.

Dalším dotykem přepínače opět aktivujete hlídání horní nitě.

# 4.4 Aktivace zvukových signálů

> Dot

> >

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



- > Dotkněte se ikony «Zvukové signály».
- > Dotykem přepínače (1) deaktivujete všechny zvukové signály.
- > Dalším dotykem přepínače (1) opět aktivujete všechny zvukové signály.
- > Doteky ikon «1 4» v sekci (2) nastavte požadovaný signál pro volbu stehového vzoru.
- > Dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (2) deaktivujte signál pro volbu stehového vzoru.
- > Dalším dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (2) opět aktivujte signál pro volbu stehového vzoru.
- > Doteky ikon «1 4» v sekci (3) zvolte signál pro volbu funkcí.



I ×

- > Dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (3) deaktivujte signál pro volbu funkcí.
- > Dalším dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (3) opět aktivujte signál pro volbu funkcí.



- > Dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (4) deaktivujte signál při používání režimu BSR.
- > Dalším dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (4) opět aktivujte signál při používání režimu BSR.



### 4.5 Nastavení stroje

# Volba jazyka



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



- Dotkněte se ikony «Volba jazyka». > Zvolte jazyk. >

Nastavení jasu displeje



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



Dotkněte se ikony «Nastavení stroje». >



- Dotkněte se ikony «Nastavení displeje». >
- Nastavte si jas displeje posuvníkem v horní části displeje pomocí dotykového pera nebo prstem. >
- Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu. >

# Nastavení osvětlení

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



>

Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



- Dotkněte se ikony «Nastavení displeje». >
- Nastavte si jas osvětlení pracovní plochy posuvníkem ve spodní části displeje pomocí dotykového pera > nebo prstem.
- Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu. >
- Dotykem vypínače vypněte osvětlení. >
- Dalším dotykem vypínače osvětlení opět zapněte. >

# Kalibrace displeje



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



Dotkněte se ikony «Nastavení stroje». >



Dotkněte se ikony «Kalibrace displeje». >

> Popořadě se dotýkejte křížků dotykovým perem.



### Zpět na základní nastavení

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».
- \{ **\**

- > Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení pro šití».
- > Dotykem ikony «Potvrdit» nastavíte výchozí nastavení pro šití.
- > Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení vše».
  - > Dotykem ikony «Potvrdit» vrátíte všechna výchozí nastavení.

### Mazání uživatelských dat

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».
- > Dotkněte se ikony «Vymazání dat z osobní paměti».
- > Dotykem ikony «Potvrdit» smažete všechna data z osobní paměti.

# Vymazání dat z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství)

Pokud již nepotřebujete data uložená na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství), můžete disk připojit ke stroji a data smazat.

> Zasuňte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) do portu (1).





> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».



- > Dotkněte se ikony «Vymazání dat z USB flash disku».
- > Dotykem ikony «Potvrdit» vymažete všechna data uložená na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).

# Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek č. 3A

Patka pro šití knoflíkových dírek č. 3A se kalibruje v tomto stroji a měla by se používat jenom v něm.

Předpoklad:

- Patka pro šití knoflíkových dírek č. 3A je nasazena.
- Jehla není navlečena.
- > Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



- > Dotkněte se ikony «Patka pro šití knoflíkových dírek č. 3A».
- > Dotykem tlačítka «Start/Stop» spusťte kalibraci.

# Aktualizace softwaru

POZOR USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) byl příliš brzy odpojen

Software nebyl aktualizován a stroj nelze používat.

 USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení aktualizace.

Nejnovější software s podrobným návodem krok za krokem si můžete stáhnout z www.bernina.com. Osobní data a vlastní nastavení se normálně během aktualizace softwaru automaticky přenesou. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme uložit si před zahájením aktualizace softwaru data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství). Pokud by došlo během aktualizace ke ztrátě osobních dat a nastavení, mohli byste je do stroje následně přenést.

 > Vložte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství), formátování FAT32 s nejnovějším softwarem do portu (1).



- Ö°
- Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».

UPDATE

> Dotkněte se ikony «Aktualizace stroje».

Update

- > Dotkněte se ikony «Uložit data na USB flash disk».
- > Dotykem ikony «Aktualizace» spusťte aktualizaci softwaru.





Uložená data nebyla přenesena a stroj nelze používat.

 USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení přenosu dat.

Pokud nejsou osobní data po aktualizaci softwaru k dispozici, je možné je přenést do stroje dodatečně.

> Vložte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s nejnovějším softwarem do portu (1).





Dotkněte se ikony «Program nastavení».



Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Aktualizace stroje».



> Dotkněte se ikony «Přenos uložených dat do stroje».

# Čištění stroje

V nastavovacím programu je animace jak čistit stroj. V kapitole «Údržba a čištění», jsou podrobnější pokyny k čištění stroje s obrázky čištění podavače (viz strana 116).



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



- > Dotkněte se ikony «Čištění stroje».
- > Vyčistěte stroj dle pokynů na displeji.

# Mazání stroje

V nastavovacím programu je animace jak mazat stroj. V kapitole «Údržba a čištění»; jsou podrobnější pokyny k mazání stroje s obrázky (viz strana 116). K mazání stroje používejte olej BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Mazání stroje».

> Namažte stroj dle pokynů na displeji.

### Kontrola verze softwaru

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Verze».

# Kontrola celkového počtu ušitých stehů



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Verze».

# Záznam údajů o prodejci

> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



Dotkněte se ikony «Údaje o prodejci» a zadejte informace o specializovaném prodejci.



> Dotkněte se ikony «Název obchodu» a zadejte jméno specializovaného prodejce BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Adresa» a zadejte adresu specializovaného prodejce BERNINA.



Dotkněte se ikony «Telefon» a zadejte telefonní číslo specializovaného prodejce BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Internet» a zadejte webovou stránku nebo e-mailovou adresu specializovaného prodejce BERNINA.

# Uložení servisních dat

Servisní data týkající se stavu stroje je možné uložit na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) a na něm je poté předat specializovanému prodejci/servisu.

> Vložte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s dostatečným objemem paměti do portu (1).





> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



- > Dotkněte se ikony «Servisní data».
- > Dotkněte se ikony «LOG».– Ikona «LOG» má bílé ohraničení.
- USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) je možné vytáhnout z portu tehdy, až ikona «LOG» nebude bíle ohraničena.

# 5 Tvůrčí šití

# 5.1 Obrazovka funkcí pro šití



# Volba stehového vzoru

- > Zvolte si stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Přejetím části obrazovky se základními stehy zobrazíte další vzory.
- > Dotykem ikony «Zobrazit všechny stehové vzory» (1) zvětšíte náhled.



- > Dalším dotykem ikony «Zobrazit všechny stehové vzory» (1) opět změníte náhled na stehový vzor.
- > Dotykem ikony «Číselná volba stehového vzoru» zvolíte stehový vzor zadáním čísla stehu.

Q



Tvůrčí šití

Přítlak přítlačné patky je vhodné přizpůsobit látce. Čím silnější látky, tím nižší přítlak patky.

Duální podavač BERNINA podává látku zároveň shora i zespodu. To zaručuje rovnoměrné a plynulé podávání i hladkých a tenkých látek. Rovnoměrným podáváním dosáhnete perfektního sesazení proužkovaných a kostičkovaných látek.

Obecně se duální podavač BERNINA používá v následujících situacích:

- Šití: veškeré šití obtížných látek, švy, zipy atd.
- Patchwork: S přesnými proužky, bloky a s ozdobnými stehy až do šířky 9 mm.
- Aplikace: našívání aplikací, stuh a šikmých proužků.

Mezi látky, které se obtížně šijí, patří:

- Samet, obvykle se šije po vláknu.
- Froté na osušky.
- Žerzej, zejména šije-li se napříč úpletem.
- Umělá kožešina a potažená umělá kožešina.
- Látky fleecového typu.
- Vatované látky.
- Pruhované a kostičkované látky.
- Záclonové látky s opakovaným vzorem.

Mezi «lepkavé» látky patří:

• Imitace kůže, potahované látky (nepřilnavá patka pro duální podavač).

### Použití duálního podavače BERNINA



Používejte pouze patky s otvorem vzadu uprostřed, označené «D». Další přítlačné patky označené «D» jsou uvedeny v přiloženém katalogu příslušenství.

- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Nasaď te přítlačnou patku s označením «D».
- > Stáhněte duální podavač dolů, až zacvakne.



> Zdvihněte přítlačnou patku.

 Uchopte duální podavač na držáku dvěma prsty, stáhněte jej dolů, podé jej zmáčkněte dozadu a pomalu uvolněte nahoru.



# 5.3 Ovládání rychlosti šití

Rychlost šití je plynule nastavitelná posuvníkem.

- > Pohybem posuvníku doleva rychlost stroje snížíte.
- > Pohybem posuvníku doprava rychlost stroje zvýšíte.

# 5.4 Editace stehových vzorů

### Změna šířky stehu

- > Steh zúžíte otočením «Horního multifunkčního ovladače» doleva.
- > Steh rozšíříte otočením «Horního multifunkčního ovladače» doprava.
- > Dotkněte se ikony «Šířka stehu» (1).



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

### Změna délky stehu

- > Steh zkrátíte otočením «Spodního multifunkčního ovladače» doleva.
- > Steh prodloužíte otočením «Spodního multifunkčního ovladače» doprava.
- > Dotkněte se ikony «Délka stehu» (1).



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

### Nastavení napětí horní nitě

K základnímu nastavení napětí horní nitě dojde automaticky, jakmile zvolíte stehový vzor.

Napětí horní niti bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a šicí počítač prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nejvhodnější Metrosene-/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích nití, může se optimální nastavení napětí lišit. Proto může být nutné upravit napětí horní niti podle výrobku, případně podle stehového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní niti, tím více je horní nit natažena, což znamená, že se spodní nit vytahuje na horní stranu látky. Je-li napětí nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vytahuje.

Úprava napětí horní niti ovlivní momentálně zvolený stehový vzor. Trvalé změny napětí horní niti v režimu šití je možné nastavit v programu nastavení.



- Dotkněte se ikony «Napětí horní nitě».
- Napětí horní niti snížíte nebo zvýšíte posuvníkem pomocí dotykového pera nebo prstem.



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.



# Úprava vyvážení

Nežli stroj opustí továrnu BERNINA, je přezkoušen a optimálně nastaven. Různé látky, nitě a stabilizátory mohou ovlivnit naprogramované stehové vzory, které se pak nešijí správně. Pomocí elektronického vyvážení lze tyto odchylky opravit a stehy tak optimálně přizpůsobit zvolenému druhu látky.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Vyvážení».
- > Otáčením «Horním multifunkčním knoflíkem» upravíte vodorovný směr stehového vzoru.

# Programování opakování vzoru

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se jednou ikony «Opakování vzoru» pro zopakování stehového vzoru.
- > Dalšími dotyky ikony «Opakování vzoru» můžete zopakovat stehový vzor až devětkrát.
- > Přidržením ikony «Opakování vzoru» opakování stehového vzoru deaktivujete.

# Zrcadlové převracení stehových vzorů

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



>

Dotykem ikony «Stranové převrácení» převrátíte stehový vzor stranově.



- Dotykem ikony «Výškové převrácení» převrátíte stehový vzor výškově.
- Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

# Editace délky stehového vzoru

Stehové vzory můžete podélně prodlužovat i zkracovat.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Editace délky stehového vzoru».
- > Délku stehu nastavíte posuvníkem pomocí dotykového pera nebo prstem.

> Dotyky ikony «+100%» (1) prodloužíte délku stehového vzoru v krocích 100%.



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

### Zpět

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Naprogramujte zastavení jehly tak, aby se stroj po stisknutí tlačítka «Zpět» ihned přepnul na šití zpět.
- > Naprogramujte zastavení jehly tak, aby stroj předtím, než začne šít zpět, ušil ještě jeden steh dopředu.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět» a přidržte je.

# Trvalé šití zpět

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



>

U

Dotykem ikony «Trvalé šití zpět» přepněte na trvalé šití zpět.

# Krokování zpět

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotykem ikony «Krokování zpět» se vrátíte o posledních 200 stehů.

# 5.5 Zapošití

### Zapošití tlačítkem «Konec vzoru»

Pro tlačítko «Konec vzoru» můžete naprogramovat různé funkce.



- > Stiskněte tlačítko «Konec vzoru» před nebo během šití.
  - Ikona stop indikuje během šití, že je funkce aktivována a stehový vzor či momentální kombinace stehových vzorů se na konci zapošije naprogramovaným počtem zapošívacích stehů.

# Zapošití ikonou «Zapošití»

Každý jednotlivý stehový vzor kombinace vzorů můžete zapošít na začátku nebo na konci.

> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Zapošití», než začnete šít.
  - Stehový vzor/kombinace stehových vzorů se zapošije na začátku 4 stehy.
- > Dotkněte se ikony «Zapošití» během šití.
  - Stehový vzor nebo aktivní stehový vzor kombinace stehových vzorů se zapošije na konci 4 stehy.

Tvůrčí šití

# 5.6 Správa stehových vzorů

### Ukládání nastavení stehových vzorů

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.





 $\mathbf{N}$ 

>

- Dotykem ikony «Uložení nastavení stehového vzoru» uložíte změny trvale.
- > Dotykem ikony «Zpět na výchozí nastavení» zrušíte úpravy.

# Ukládání stehových vzorů do osobní paměti

Do úložného systému «Osobní paměť» si můžete ukládat jakékoli stehové vzory, včetně těch, které jste si sami upravili. Do každého souboru je možné uložit až 100 stehových vzorů.

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Proveďte úpravy stehového vzoru.
- Dotkněte se ikony «Osobní paměť».



- Dotkněte se ikony «Uložit stehový vzor».
- > Zvolte soubor, kam chcete stehový vzor uložit.
- > Dotkněte se ikony «Potvrdit».

# Přepisování stehových vzorů v osobní paměti

### Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Proveďte úpravy stehového vzoru.> Dotkněte se ikony «Osobní paměť».



- Dotkněte se ikony «Uložit stehový vzor».
- > Zvolte soubor, v němž je uložen stehový vzor, který chcete přepsat.
- > Zvolte stehový vzor, který chcete přepsat.



Dotkněte se ikony «Potvrdit».

# Natahování stehových vzorů z osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
- > Dotkněte se ikony «Osobní paměť».

>

•

- > Dotkněte se ikony «Volba stehového vzoru».
- > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.
- > Zvolte stehový vzor.

# Mazání stehových vzorů z osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
- > Dotkněte se ikony «Osobní paměť».



- > Dotkněte se ikony «Smazat».
- > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.
- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotykem ikony «Potvrdit» smažte stehový vzor.

# Zrušení změn

Všechny změny stehových vzorů lze vrátit na výchozí nastavení, kromě stehových vzorů, které byly uloženy do osobní paměti.



> Dotkněte se ikony «clr».

### 5.7 Režim Kombi

# Obrazovka režimu Kombi



- 2 Délka stehu aktivního stehového vzoru
- Režim Kombi/Režim jednotlivých stehů
- Jednotlivé stehové vzory v rámci kombinace

# Vytváření kombinací stehových vzorů

V režimu Kombi můžete libovolně kombinovat stehové vzory a abecedy. Kombinací písmen kterékoli abecedy můžete vytvořit logo BERNINA.

- Dotkněte se ikony «Režim Single/Kombi». >
- Vyberte si požadované stehové vzory. > Į Q 90 . ŵ Ş 83 в 0 A E F T 8 \*\* <u>.....</u> 7/7 G ø 0° clr



╇

>

Dalším dotykem ikony «Režim Single/Kombi» se vrátíte zpět do režimu jednotlivých vzorů.

# Uložení kombinace stehových vzorů

- Vytvořte kombinaci stehových vzorů. >
- Dotkněte se ikony «Osobní paměť». >
- **.**
- Dotkněte se ikony «Uložit stehový vzor». >

> Dotykem ikony «Potvrdit» nebo ikony ve žlutém rámečku kombinaci stehových vzorů uložíte.

# Vyvolání kombinace stehových vzorů





Ĥ

 $\checkmark$ 

- > Dotkněte se ikony «Osobní paměť».
- > Dotkněte se ikony «Volba kombinace stehových vzorů».
- > Zvolte kombinaci stehových vzorů.

# Přepsání kombinace stehových vzorů

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotkněte se ikony «Osobní paměť».



- > Dotkněte se ikony «Uložit stehový vzor».
- > Zvolte kombinaci stehových vzorů, kterou chcete přepsat.
- > Dotykem ikony «Potvrdit» přepište kombinaci stehových vzorů.

# Editace jednotlivých stehových vzorů

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem se dotkněte požadované pozice (1) v kombinaci stehových vzorů a vyberte jednotlivý stehový vzor.





>

Dotkněte se ikony «i»-Dialog a upravte jednotlivý stehový vzor.

Tvůrčí šití

# Mazání jednotlivých stehových vzorů

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem se dotkněte požadované pozice (1) v kombinaci stehových vzorů a vyberte jednotlivý stehový vzor.





- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.
- > Dotykem ikony «Smazat» smažete jeden stehový vzor.

### Přidání jednotlivého stehového vzoru

Nový stehový vzor se vždy vloží za zvolený stehový vzor.

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem se dotkněte požadované pozice (1) v kombinaci stehových vzorů a vyberte jednotlivý stehový vzor.



> Zvolte nový stehový vzor.

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



Ш

Tvůrčí šití

- > Dotkněte se ikony «Editace celé kombinace».
- > Dotykem ikony «Stranové převrácení» převrátíte vodorovně celou kombinaci stehových vzorů.
- > Dalším dotykem ikony «Stranové převrácení» vrátíte úpravy na výchozí nastavení.

# Rozdělovač stehové kombinace 1

Kombinaci stehových vzorů můžete rozdělit do několika sekcí. Rozdělení se vkládá **pod** kurzor. Ušije se jenom ta sekce, v níž je umístěn kurzor. Pro ušití další sekce musíte vložit kurzor do další sekce.

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem zvolte požadovanou pozici v kombinaci stehových vzorů, kde chcete kombinaci rozdělit.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Editace kombinace na pozici kurzoru».



> Dotkněte se ikony «Rozdělení kombinace».

### Rozdělovač stehové kombinace 2

Kombinaci stehových vzorů můžete v různých sekcích přerušit. Přerušení se vkládá **pod** kurzor.

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem zvolte požadovanou pozici v kombinaci stehových vzorů, kde chcete kombinaci přerušit.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Editace kombinace na pozici kurzoru».



- > Dotkněte se ikony «Přerušení kombinace».
- > Ušijte první sekci a změňte polohu látky.



# Zapošití kombinace stehových vzorů

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotykovým perem nebo prstem zvolte požadovanou pozici v kombinaci stehových vzorů, kde chcete kombinaci zapošít.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



Dotkněte se ikony «Editace kombinace na pozici kurzoru».

<u>ج</u>

>

Dotkněte se ikony «Zapošití». – Každý jednotlivý vzor nebo celá kombinace může být na začátku a na konci zapošita.

# Programování opakování vzoru

- > Vytvořte kombinaci stehových vzorů.
- > Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Editace celé kombinace».



- > Jedním dotykem ikony «Opakování vzoru» zopakujete kombinaci stehových vzorů.
- > Dalšími dotyky «Opakování vzoru» můžete zopakovat kombinaci stehových vzorů až devětkrát.
- > Přidržením ikony «Opakování vzoru» opakování vzoru deaktivujete.

# 5.8 Výšková kompenzace nestejných vrstev

Dostane-li se přítlačná patka při šití přes silné švy do velkého úhlu, podavač není schopen látku zachytit a šev je nepravidelný.

 Vyrovnejte vrstvu látky vložením 1 – 3 kompenzačních podložek, dle potřeby, pod patku zezadu, co nejblíže k jehle.



- Přítlačná patka je rovnoběžná s látkou.
Tvůrčí šití

 Vyrovnejte vrstvu látky vložením 1 – 3 kompenzačních podložek, dle potřeby, pod patku zpředu, co nejblíže k jehle.



- Přítlačná patka je rovnoběžná s látkou.
- > Šijte, až přítlačná patka zcela přejede šev.
- > Vyjměte kompenzační podložky.

### 5.9 Šití rohů

Při šití rohů je na podavači ve skutečnosti jen malý kousek látky. Proto nemůže podavač látku dobře zachytit. S pomocí kompenzačních podložek je možné podávat látku pravidelněji.

- > Když dosáhnete okraje látky, zastavte stroj s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Otočte látku do požadované polohy.
- > Vložte dle potřeby 1 3 kompenzační podložky zprava pod přítlačnou patku, co nejblíže k výrobku.
- > Spusťte přítlačnou patku.



> Pokračujte v šití, dokud nebude látka opět na zoubcích podavače.

#### 5.10 Režim eko

eco

Během delšího přerušení práce je možné stroj přepnout do režimu nižší spotřeby. Režim nižší spotřeby zároveň slouží jako dětská pojistka. Na displeji se nedá nic zvolit a stroj se nedá spustit.

- > Dotkněte se ikony «eco».
  - Displej se přepne do spánku, sníží se spotřeba energie a zhasne osvětlení stroje.
- > Dotkněte se znovu ikony «eco».
  - Stroj je připraven k použití.

# 6 Základní stehy

### 6.1 Přehled základních stehů

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	1	Rovný steh	Sešívání a prošívání.
NWW	2	Entlovací	Zpevněné švy, začišťování okrajů, šití pružných švů a našívání krajek.
>	3	Overlockový steh Vari	Sešívání a začišťování pružných látek v jedné operaci.
M	4	Obloukový steh	Látání obloukovým stehem, opravy, zpevněné okraje.
И     И	5	Zapošívací program	Začátek a konec rovného švu jsou zapošity.
	6	Pružný trojitý rovný steh	Zpevněné švy na silných látkách, viditelné lemy a švy.
Ş	7	Pružný trojitý entlovací steh	Zpevněné švy na silných látkách, viditelné lemy a švy.
×	8	Plástvový steh	Pro pružné látky a lemy. Používá se i s elastickou spodní nití.
3	9	Slepý steh	Slepé lemy, mušličkový efekt na tenkých žerzejích a jemných látkách, ozdobné švy.
	10	Dvojitý overlockový steh	Sešívání a začišťování pružných látek v jedné operaci.
****	11	Super pružný steh	Pro vysoce pružné látky, pro všechny druhy oblečení.
~~~~~	12	Elastický spojovací steh	Většina druhů látek, řasení s gumou, ozdobné stehy, sešívání látek sesazených k sobě sežehlenými okraji.
1111	13	Pružný overlockový steh	Sešívání a začišťování pružných látek v jedné operaci.
JUJU	14	Trikotový steh	Viditelné lemy, viditelné švy na prádle, svetrech, opravy žerzeje.

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	15	Univerzální steh	Pro pevné materiály, jako je plsť či kůže. Ploché spojovací švy, viditelné švy, našívání gumy, ozdobné švy.
>	16	Trojrozpichový entlovací steh	Začišťování a zpevňování okrajů, našívání gumy, ozdobný šev.
MMM	17	Steh Lycra	Pro látky s Lycrou, ploché spojovací švy a lemy, zpevněné švy na spodním prádle.
******	18	Pružný steh	Pro vysoce pružné švy, otevřený šev na sportovním oblečení.
	19	Zpevněný overlockový steh	Pro středně silné úplety a froté, overlockové švy, ploché spojovací švy.
×	20	Úpletový overlockový steh	Sešívání a začišťování ručních i strojových úpletů v jedné operaci.
	22	Jednoduchý látací program	Látání děr a poškozených látek.
	23	Zpevněný látací program	Zpevněné látání děr a poškozených látek.
NAVANA	24	Uzávěrkový program	Zpevnění kapes, přišívání poutek na pásek.
z	25	Uzávěrkový program	Zpevnění kapes, přišívání poutek na pásek, zajištění zipů a konců švů.
*	26	Velký muškový steh	Zpevnění kapes, zipů a rozparků na středně silných až silných látkách.
}	29	Úzký slepý steh	Pro neviditelné lemy na tenkých látkách.
	30	Stehování	Pro stehování, lemování quiltování atd.
1	32	Samostatný rovný steh	Používá se jako spojovací steh v kombinacích.
	33	Tři samostatné rovné stehy	Jako spojovací stehy v kombinacích.

#### Šití rovným stehem 6.2





Přizpůsobte délku stehu svému projektu, na džínovinu použijte delší stehy (cca 3 – 4 mm), pro jemné látky zvolte kratší steh (cca 2 – 2,5 mm). Délku stehu přizpůsobte i síle niti, k prošívání kordonetovou přízí použijte dlouhé stehy (cca 3 – 5 mm).

Rovný steh, zvaný též krokový, je nejpoužívanějším stehem.

Předpoklad:

• Je nasazena základní patka č. 1C/1D.



- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.

#### Zapošití s automatickým zapošívacím programem 6.3

Díky danému počtu 5 stehů ušitých dopředu a 5 stehů ušitých zpět je zapošití pravidelné.

Předpoklad:

- Nasazena je základní patka č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte zapošívací program č. 5.
- Š Sešlápněte ovládací pedál. >

>

- Stroj automaticky zapošije.
- > Ušijte šev požadované délky.



- Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Stroj automaticky zapošije a na konci zapošívacího programu se zastaví.

#### 6.4 Všívání zipu





X

Jelikož může být podávání látky na začátku šití obtížné, doporučuje se během prvních několika stehů pevně držet nitě nebo lehce tahat za látku zpět, nebo ušít nejprve 1 – 2 stehy zpět.

- > Nasaďte základní patku č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.
- > Ušijte zapošívací stehy.
- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Rozepněte zip na několik centimetrů.
- > Nasaďte zipovou patku č. 4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít od levého horního konce.
- > Veď te látku tak, aby jehla šila podél zoubků zipu.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Zapněte zip.
- > Pokračujte v šití a zastavte před základnou zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Šijte přes zip a zastavte s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Ušijte druhou stranu zdola nahoru.



### 6.5 Šití obou stran zipu zdola nahoru

Doporučujeme všívat zip po obou stranách zdola nahoru. Tato alternativa je vhodná pro všechny látky s vlasem, např. samet.



Pro pevně nebo hustě tkané látky je vhodné použít jehlu velikosti 90 – 100. Dosáhnete s ní nejpravidelnějších stehů.

- \*\*\*
- > Nasaďte základní patku č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.
- > Ušijte zapošívací stehy.
- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Nasaďte zipovou patku č. 4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít uprostřed švu na konci zipu.
- > Šijte diagonálně podle okraje zoubků zipu.
- > Ušijte první stranu (1) zdola nahoru.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Otevřete zip až za přítlačnou patku.
- > Spusťte přítlačnou patku a pokračujte v šití.
- > Ušijte druhou stranu shora dolů, stejně jako první.



### 6.6 Šití trojitým rovným stehem



Trojitý rovný steh je vhodný zejména pro trvanlivé švy na pevných, hustě tkaných látkách, jako je džínovina či manšestr. Pro pevné nebo hustě tkané materiály doporučujeme použít přítlačnou patku pro džínovinu č. 8. Snáze se s ní šije džínovina i plátno. Pro ozdobné prošití můžete prodloužit steh.

- > Nasaďte základní patku č. 1C/1D.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte trojitý rovný steh č. 6.

#### 6.7 Šití trojitým entlovacím stehem



Pro pevné materiály, jako je džínovina, potahy na sedáky, markýzy, případně často prané oděvy. Nejprve začistěte okraje látek.

- > Nasaďte základní patku č. 1C/1D.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte trojitý pružný entlovací steh č. 7.



80

X

#### 6.8 Ruční látání



Používá se k látání děr a řídkých míst na všech druzích látek.

Zůstává-li nit nahoře a steh se špatně tvaruje, zpomalte pohyb látkou. Tvoří-li se na rubové straně látky uzlíky, pohybujte látkou rychleji. Pokud se Vám trhá nit, veďte látku více rovnoměrně.

- > Nasaď te látací patku č. 9 (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Zasuňte podavač.

Š

- > Nasaďte nasouvací stolek.
- > Upevněte si látku do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
   Látané místo zůstává rovnoměrně napnuto a nemůže se deformovat.
- > Šijte zleva doprava, veďte látku rovnoměrně rukama a netlačte na ni.
- > Směr šití měňte do oblouku, abyste nedělali díry do látky a netrhali nit.
- > Šijte řady různých délek, aby se nit lépe rozprostřela po látce.



> První řady šijte nepříliš blízko k sobě a mimo řídkou oblast.

> Šijte řady nepravidelných délek.



- > Otočte látku o 90°.
- > První řady šijte nepříliš blízko k sobě.



- > Otočte látku o 180°.
- > Ušijte další volnou řadu.



### 6.9 Automatické látání



Jednoduchý látací program č. 22 je vhodný zejména k rychlému zalátání opotřebovaných a poškozených míst. Vhodné je podložit opotřebovanou nebo poškozenou oblast tenkou látkou, případně ji podlepit samolepicím stabilizátorem. Jednoduchý látací program č. 22 nahrazuje podélná vlákna poškozené látky na všech materiálech. Je-li látaná oblast zdeformována, upravte vyvážení stehu.

- > Nasaďte základní patku č. 1C nebo patku pro knoflíkové dírky č. 3A.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».



U

- > Zvolte jednoduchý látací program č. 22.
- Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
  Látané místo zůstává rovnoměrně napnuto a nemůže se deformovat.
- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Délka je naprogramována.
- > Dokončete šití látacího programu.
  - Stroj se automaticky zastaví.

#### 6.10 Zpevněné látání, automatické



Zpevněný látací program č. 23 je vhodný zejména k rychlému zalátání opotřebovaných a poškozených míst. Program pro zpevněné látání č. 23 nahrazuje podélná vlákna poškozené látky na všech materiálech.



Když látací program nezakryje celou poškozenou oblast, je nejlepší látku posunout a provést látání ještě jednou. Délka je naprogramována a látání můžete libovolně opakovat.

Přes přímé zadání délky můžete naprogramovat délku látání do 30 mm.

- > Nasaďte patku pro knoflíkové dírky č. 3A.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte zpevněný látací program č. 23.
- > Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
  - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuto a nemůže se deformovat.
- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.

>



ş

- Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Délka je naprogramována.
- > Dokončete šití látacího programu.
  - Stroj se automaticky zastaví.

#### 6.11 Začišťování okrajů



Entlovací steh č. 2 se hodí pro všechny materiály. Lze jej použít i pro pružné švy a pro ozdobné šití. Pro jemné látky použijte látací nit. Pro šití saténových stehů je vhodné zvolit hustý krátký entlovací steh délky 0,5 – 0,7 mm. Saténový steh můžete použít pro aplikace a k vyšívání.

Předpoklad:

- Okraj látky by měl být plochý, neměl by se rolovat.
- > Nasaďte základní patku č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte entlovací steh č. 2 nebo saténový steh č. 1354.



 Veďte okraj látky na střed přítlačné patky, aby jehla na jedné straně procházela látkou a na druhé straně mimo její okraj.

84

### 6.12 Dvojitý overlockový steh



Dvojitý overlockový steh je vhodný pro volné úplety a pro příčné švy na úpletech. Pro práci s žerzejem je vhodné vzít jehlu pro žerzej, aby nedocházelo k poškození úpletu. Pro pružné materiály použijte strečovou jehlu.

- > Nasaď te základní patku č. 1C nebo overlockovou patku č. 2A (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte Dvojitý overlockový steh č. 10.

### 6.13 Úzký okraj

- > Nasaďte patku pro slepý steh č. 5 (mimo základní příslušenství) nebo základní patku č. 1C nebo patku k prošívání okraje č. 10/10C/10D (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Vložte okraj látky zleva proti vodítku na patce pro slepý steh.
- > Nastavte polohu jehly, ponechte požadovanou vzdálenost od okraje.



### 6.14 Široký okraj

> Nasaďte patku pro slepý steh č. 5 (mimo základní příslušenství) nebo základní patku č. 1C nebo patku k prošívání okraje č. 10/10C/10D (mimo základní příslušenství).



>

- Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Veďte přeložený okraj látky ve vzdálenosti 1 2,5 cm, buďto podle přítlačné patky nebo podle značek.



Š

Š

> Nastavte polohu jehly na požadovanou vzdálenost od okraje.



### 6.15 Prošívání okraje s vodítkem švu

Pro šití rovnoběžných linek doporučujeme použít vodítko švu.

- > Nasaď te základní patku č. 1C nebo patku k prošívání okraje č. 10/10C/10D (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Povolte šroubek vzadu na přítlačné patce.
- > Nasaď te vodítko švu do otvoru v přítlačné patce.
- > Nastavte požadovanou šířku.
- > Utáhněte šroubek.
- > Veďte přeložený okraj podél vodítka švu.



### 6.16 Šití lemovaných okrajů

Používáte-li patku pro slepý steh č. 5 (mimo základní příslušenství), doporučujeme nastavit jehlu do levé nebo pravé krajní polohy. Používáte-li základní patku č. 1C nebo patku k prošívání okraje č. 10/10C/10D (mimo základní příslušenství), jsou možné všechny polohy jehly.

> Nasaďte patku pro slepý steh č. 5 (mimo základní příslušenství) nebo základní patku č. 1C nebo patku k prošívání okraje č. 10/10C/10D (mimo základní příslušenství).



- Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Vložte vnitřní horní okraj látky proti vodítku patky pro slepý steh.

> Pro šití podél horního okraje zvolte pravou krajní polohu jehly.



### 6.17 Slepý steh



Pro neviditelné lemy na středně silných až silných látkách, bavlněných, vlněných a kombinovaných materiálech.

Předpoklad:

X

- Okraje látek jsou začištěny.
- > Nasaď te patku pro slepý steh č. 5 (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte Slepý steh č. 9.
- > Přeložte látku zpět přes lícovou stranu, aby byl začištěný okraj odkryt.
- > Vložte látku pod přítlačnou patku přeloženým okrajem proti kovovému vodítku přítlačné patky.
- > Veďte přeložený okraj rovnoměrně podél kovového vodítka patky, aby byly všechny stehy stejně hluboké.
  - Jehla musí pronikat samotným okrajem překladu.

> Asi po 10 centimetrech zkontrolujte slepý steh na obou stranách látky a dle potřeby upravte šířku stehu.



### 6.18 Šití viditelných lemů



Viditelný lem se hodí zejména pro elastické lemy na žerzeji, bavlně, vlně, na syntetických a kombinovaných látkách.

- > Nasaďte základní patku č. 1C/1D.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte trikotový steh č. 14.

X

- > Sežehlete lem a dle potřeby jej přistehujte.
- > Dle potřeby snižte přítlak patky.
- > Ušijte lem požadované hloubky z lícové strany.
- > Na rubové straně odstřihněte přebývající okraj.

### 6.19 Šití plochých spojovacích švů



Plochý spojovací šev je vhodný zejména pro silné matriály, např. froté, plsť a kůži.

- > Nasaďte základní patku č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte pružný overlockový steh č. 13.
- > Překryjte okraje látek přes sebe.
- > Šijte podle okraje látky.
- > Jehla šije přes horní vrstvu vpravo do spodní vrstvy a vytváří tak plochý a velmi trvanlivý steh.

### 6.20 Stehování

Š



Pro stehování doporučujeme použít látací nit, neboť se snáze odstraňuje. Stehování je vhodné tam, kde požadujete velmi dlouhé stehy.

- > Nasaďte stehovací patku č. 9 (mimo základní příslušenství).
- > Zasuňte podavač.
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
- > Zvolte Stehovací steh č. 30.
- > Sešpendlete si látky v pravém úhlu vůči směru stehu, aby po sobě neklouzaly.
- > Přidržte nitě a ušijte na začátku 3 4 zapošívací stehy.
- > Ušijte steh a popotáhněte látku spět o požadovanou délku stehu.
- > Ušijte steh.

Ş

> Na konci ušijte 3 – 4 zapošívací stehy.

### 7 Ozdobné stehy

### 7.1 Přehled ozdobných stehů

V závislosti na druhu materiálu si můžete zvolit jednoduché nebo složitější ozdobné stehy, které budou nejlépe vyhovovat látce.

- Ozdobné stehy, které jsou programovány z jednoduchých rovných stehů, jsou vhodné zejména pro tenké materiály, např. ozdobný steh č. 101.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány z trojitých rovných stehů nebo z několika saténových stehů, jsou vhodné zejména pro středně silné materiály, např. ozdobný steh č. 107.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány ze saténových stehů, jsou vhodné zejména pro středně silné materiály, např. ozdobný steh č. 401.

Pro dokonalé tvoření stehů je výhodné používat nit stejné barvy jako horní i spodní a stabilizátor. Na materiály s vlasem nebo s dlouhými vlákny je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor, který můžete po ušití snadno odstranit.

Ozdobný steh	Kategorie	Název
80 <sup>11</sup>	Kategorie 100	Květiny
*	Kategorie 300	Křížkové stehy
¥	Kategorie 400	Saténové stehy
*	Kategorie 600	Ornamentální stehy
×	Kategorie 700	Tradiční stehy
R	Kategorie 900	Novinky

### 7.2 Šití spodní nití



#### POZOR Používáte nesprávné cívkové pouzdro

Poškození cívkového pouzdra.

> Použijte cívkové pouzdro (mimo základní příslušenství).

Jako spodní nit můžete použít nejrůznější materiály. Pro šití volným pohybem pro přidání textury. Tato metoda se podobá «normálnímu» šití volným pohybem, ale provádí se na **rubové** straně látky.

Zpevněte oblast, na které chcete šít, vyšívacím stabilizátorem. Vzor si můžete nakreslit na rubovou stranu látky. Můžete si jej nakreslit i na přední stranu látky. Nakreslenou čáru můžete kopírovat volně vedeným rovným stehem polyesterovou či bavlněnou nití nebo umělým hedvábím. Stehy jsou viditelné na lícové straně látky a slouží jako vodítko při šití spodní nití.

Při šití spodní nití můžete využít funkci regulátoru stehů BSR. Doporučujeme vést látku stejnoměrnou rychlostí pod jehlu a kopírovat čáru vzoru. Stabilizátor je nutné po dokončení odstranit.

Ušijte si nejprve vzorek a zkontrolujte, jak bude vypadat výsledek na rubové straně látky.

Ne všechny ozdobné stehy se pro tuto techniku hodí. Nejlepších výsledků dosáhnete jednoduchými ozdobnými stehy. Vyhněte se kompaktním typům stehů a saténovým stehům.

- > Nasad'te vyšívací patku č. 20C nebo č. 20D (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Ozdobný steh».
- > Zvolte vhodný ozdobný steh.
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem» nastavte délku a šířku stehu tak, abyste i při šití silnou nití dosáhli pěkného tvarování stehů.
  - > Dotykem ikony «Napětí horní niti» upravte napětí horní niti, je-li to třeba.



#### 7.3 Křížkový steh



Křížkový steh je tradiční technika, která rozšiřuje nabídku ozdobných stehů. Šijete-li křížkovým stehem na látku s texturou plátna, získáte vzhled ruční křížkové výšivky. Plnějšího vzhledu křížkového stehu dosáhnete použitím vyšívací bavlnky. Křížkový steh se používá zejména na bytové dekorace, ke zdobení oděvů a všeobecně k vyšívání. Jelikož se všechny následné řady vztahují k první řadě, je nutné první řadu ušít v přímce.

- > Nasaďte základní patku č. 1C/1D nebo otevřenou vyšívací patku č. 20C nebo vyšívací patku č. 20D (mimo základní příslušenství).
- > Zvolte křížkový steh z kategorie 300 a kombinujte dle vlastní úvahy.
- > Ušijte první řadu do přímky podle vodítka švu nebo podle vodítka na násuvném stolku.
- > Vedle první řady ušijte druhou na vzdálenost jedné šířky přítlačné patky nebo podle vodítka.

### 7.4 Sámky

Tato technika zmenšuje rozměr látky, proto je vždy nutné si spočítat, kolik látky budete potřebovat. Sámky jsou úzké prošité sklady, které se obvykle šijí na látce ještě předtím, než se nastříhá na díly pro ušití oděvu či jiného projektu. Hodí se ke zdobení nebo v kombinaci s jinými tradičními vyšívacími technikami.

Výraznějšího a prostorovějšího efektu dosáhnete všitím šňůrky do sámku. Vyberte si takovou šňůrku, která dobře zapadne do drážek zvolené sámkovací patky. Šňůrka musí být stálobarevná a nesmí se srážet.

Patka na sámky	Číslo	Popis	
	30 (mimo základní příslušenství) 3 drážky	Dvojjehla 4 mm: pro silné látky.	
	31 (mimo základní příslušenství) 5 drážek	Dvojjehla 3 mm: pro středně silné až silné látky.	
	32 (mimo základní příslušenství) 7 drážek	Dvojjehla 2 mm: pro středně silné až tenké látky.	
	33 (mimo základní příslušenství) 9 drážek	Dvojjehla 1 nebo 1,6 mm: pro velmi tenké látky (bez vložené šňůrky).	
	46C (mimo základní příslušenství) 5 drážek	Dvojjehla 1,6 – 2,5 mm: pro tenké až středně silné látky.	

### Vkládání šňůrky

- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Odstraňte jehlu.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Sejměte stehovou desku.
- > Otevřete kryt cívky.
- > Protáhněte šňůrku zespodu otvorem chapače a otvorem ve stehové desce.
- > Vyměňte stehovou desku.
- > Zavřete kryt cívky.
- > Šňůrka musí procházet niťovou štěrbinou v krytu spodní niti.



> Nasaďte cívku se šňůrkou na kolenní páku FHS.



- > Zkontrolujte, že se šňůrka snadno odvíjí.
- Pokud šňůrka hladce neprochází krytem spodní nitě, otevřete během šití kryt a vypněte indikátor spodní niti v Menu nastavení.

#### Šití sámků

Šňůrka je na rubové straně látky a přišívá ji spodní nit.

- > Ušití prvního sámku.
- > Vložte první sámek do jedné z drážek v přítlačné patce.
- > Šijte rovnoběžně další sámky.

## 8 Abecedy

### 8.1 Přehled abeced

Tiskací písmo, dvojité tiskací, psací, Comic a azbuku můžete šít ve dvou různých velikostech. Pro tiskací, dvojité tiskací, psací písmo, Comic a azbuku jsou k dispozici i malá písmena.

Pro dokonalé tvarování stehů doporučujeme používat horní a spodní nit téže barvy. Látku můžete na lícové straně zpevnit vyšívacím stabilizátorem. Pro látky s vlasem nebo s dlouhými vlákny je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor.

Stehové vzory	Název
ABCabc	Tiskací abeceda
ABCabc	Dvojitá tiskací abeceda
ABCalc	Psací abeceda (kurzíva)
АБВабв	Cyrillic (azbuka)
あいう	Hiragana

### 8.2 Vytvoření nápisu







>

4

- Dotkněte se ikony «Režim Single/Kombi» a vytvořte kombinaci.
- > Dotykem ikony «Úprava náhledu» (1) otevřete režim rozšířeného zadávání.



- > Zvolte si písmena.
- > Dotykem ikony (1) (standardní nastavení) zvolíte velká písmena.
- > Dotykem ikony (2) zvolíte malá písmena.
- > Dotykem ikony (3) zvolíte číslice a matematické symboly.

> Dotykem ikony (4) zvolíte speciální znaky.





- > Dotykem ikony «DEL» smažete jednotlivá písmena zadaného textu.
- > Dalším dotykem ikony «Úprava náhledu» opět zavřete režim rozšířeného zadávání.

### 8.3 Změna velikosti fontu

Tiskací písmo, dvojité tiskací, psací, Comic a azbuku můžete zmenšit.

- > Dotkněte se ikony «Abecedy».
- > Zvolte si font.
- > Zvolte si písmena.





4

- > Dotykem ikony «Změna velikosti fontu» zmenšete velikost písma.
- > Dalším dotykem ikony «Změna velikosti fontu» zvětšete velikost fontu až na 9 mm.

### 9 Knoflíkové dírky

### 9.1 Přehled knoflíkových dírek

Pro vytvoření správné dírky pro každý knoflík, pro každý účel a na jakémkoli oděvu je Vaše BERNINA 740 vybavena úctyhodnou kolekcí knoflíkových dírek. Příslušný knoflík můžete přišít automaticky. Šít můžete i očka.

Knoflíková dírka	Číslo knoflíkové dírky	Název	Popis
	51	Standardní knoflíková dírka	Pro tenké až středně silné látky: halenky, šaty, ložní prádlo.
	52	Standardní knoflíková dírka úzká	Pro tenké až středně silné látky: halenky, šaty, dětské a novorozenecké oblečení.
	53	Pružná knoflíková dírka	Pro jakýkoli pružný žerzej z bavlny, vlny, hedvábí i ze syntetických vláken.
Ũ	54	Zaoblená knoflíková dírka s normální uzávěrkou	Pro středně silné až silné látky: šaty, bundy, kabáty, pláště.
IJ	56	Očková knoflíková dírka	Pro silné, nepružné látky: saka, kabáty, oděvy pro volný čas.
l	57	Očková knoflíková dírka se špičatou uzávěrkou	Pro pevnější nepružné látky: saka, kabáty, oděvy pro volný čas.
	59	Knoflíková dírka rovným stehem	Program pro stabilizaci knoflíkových dírek, pro otvory kapes, zpevňování knoflíkových dírek, zejména pro knoflíkové dírky na kůži a imitaci kůže.
	63	Tradiční	Pro tenké až středně silné tkaniny: halenky, šaty, oděvy pro volný čas a ložní prádlo.
1	69	Ozdobná knoflíková dírka se špičatými uzávěrkami	Ozdobná knoflíková dírka pro pevnější nepružné látky.
	60	Program pro přišívání knoflíků	Pro knoflíky se 2 a 4 dírkami.
žili k	61	Očko drobným entlovacím stehem	Otvory pro šňůrky a úzké stuhy, ozdoby.
0	62	Očko rovným stehem	Otvory pro šňůrky a úzké stuhy, ozdoby.

### 9.2 Použití distanční podložky

Šijete-li knoflíkovou dírku pravoúhle k okraji, je vhodné použít distanční podložku (mimo základní příslušenství).

> Vložte podložku zezadu mezi látku a spodek posuvky k silné části výrobku.



> Spusťte přítlačnou patku.

### 9.3 Použití kompenzační destičky

Při šití knoflíkových dírek na obtížné materiály doporučujeme používat kompenzační destičku pro knoflíkové dírky (mimo základní příslušenství). Můžete ji používat s patkou č. 3A.

> Zasuňte kompenzační destičku opatrně ze strany.





### 9.4 Značení knoflíkových dírek

> U knoflíkových dírek šitých manuálně si nakreslete na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem polohy a délky dírek.



> U knoflíkových dírek šitých automaticky stačí nakreslit křídou nebo vodou rozpustným značkovačem délku a polohu první dírky. Pro následující dírky stačí nakreslit jejich počáteční body.



> Pro očkové a zaoblené knoflíkové dírky si nakreslete na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem délku očka. Pro všechny následující dírky stačí nakreslit jejich počáteční body.



### 9.5 Šňůrka

#### Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A

Šnůrka zpevňuje knoflíkovou dírku a je vhodná zejména pro knoflíkovou dírku č. 51. Optimální je bavlněná perlovka č. 8, silná nit pro ruční šití a tenká háčkovací příze. Šňůrku je vhodné během šití přidržovat.

Předpoklad:

- Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A je nasazena a zdvižena.
- > Zapíchněte jehlu na začátek knoflíkové dírky.
- > Veďte šňůrku vpravo pod přítlačnou patkou.
- > Zahákněte šňůrku přes trn vzadu na patce.



> Táhněte šňůrku pod přítlačnou patkou směrem dopředu.



- > Zatáhněte oba konce šňůrky do zářezu v patce.
- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
- > Zatažením za konce šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.

> Jehlou pro ruční šití protáhněte konce šňůrky na rubovou stranu látky, udělejte uzlík nebo je zajistěte stehy.



#### Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství)

Předpoklad:

- Patka pro knoflíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství) je nasazena a zdvižena.
- > Zapíchněte jehlu na začátek knoflíkové dírky.
- > Zahákněte šňůrku přes trn vpředu na patce.



> Protáhněte oba konce šňůrky dozadu pod přítlačnou patkou a umístěte je do drážek v základně patky.



- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
- > Zatažením za konce šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.

 Jehlou pro ruční šití protáhněte konce šňůrky na rubovou stranu látky, udělejte uzlík nebo je zajistěte stehy.



### 9.6 Ušití vzorku

Vždy si nejprve ušijte vzorek knoflíkové dírky na stejné látce. Použijte stejný stabilizátor a zvolte stejnou knoflíkovou dírku. Vzorek byste také měli ušít ve stejném směru. Podle ušitého vzorku si můžete upravit nastavení, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.

Změny vyvážení při šití manuální standardní knoflíkové dírky, stejně jako očkové či zaoblené, ovlivní stejným způsobem oba sloupky. U manuální očkové a oblé knoflíkové dírky ovlivní změna každou stranu jinak.

Používáte-li počítadlo stehů a uděláte změny vyvážení, změny ovlivní oba sloupky rozdílně.

- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.
- > Zvolte si požadovanou přítlačnou patku a nasaďte ji.
- > Vložte látku pod přítlačnou patku a patku spusťte.
- > Opatrně sešlápněte pedál a začněte šít. Látku lehce veďte.
- > Během šití zkontrolujte vyvážení a dle potřeby je upravte.
- > Zkontrolujte vzorek a případně udělejte další úpravy.

### 9.7 Stanovení šířky knoflíkové dírky

Šířku knoflíkové dírky můžete nastavit, než začnete šít, v rozmezí 0,1 – 2,0 mm.

- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».

>

> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.

Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se ikony «Šířka knoflíkové dírky».
- Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» si nastavíte šířku knoflíkové dírky dle potřeby.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

### 9.8 Stanovení délky knoflíkové dírky

()

Knoflík můžete vycentrovat ve žlutém kruhu ve spodní části displeje. Žlutý kruh můžete zvětšovat a zmenšovat «multifunkčními ovladači». Tím stanovíte průměr knoflíku.

K průměru knoflíku se na délku knoflíkové dírky automaticky přičtou 2 milimetry. Je-li průměr knoflíku 14 mm, bude délka knoflíkové dírky 16 mm.

- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Nastavení délky knoflíkové dírky».
- Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» upravíte délku knoflíkové dírky.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

### 9.9 Funkce počítadla stehů

Funkce počítadla stehů je vhodná pro všechny typy knoflíkových dírek. Levý sloupek knoflíkové dírky se šije dopředu a pravý sloupek se šije zpět. Uděláte-li změny ve vyvážení, je nutné uložit funkci počítadla stehů pro každou knoflíkovou dírku samostatně.

Předpoklad:

- Nasazena je patka pro knoflíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.

Dotkněte se ikony «i»-Dialog.





>

- > Dotkněte se ikony «Počítadlo stehů knoflíkové dírky».
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
- > Zastavte stroj.
  - Stiskněte tlačítko «Zpět», stroj ušije spodní uzávěrku a druhý sloupek zpět.
- > Zastavte stroj na úrovni prvního stehu.
- > Stiskněte opět tlačítko «Zpět», stroj ušije horní uzávěrku a zapošije.
  - Délka knoflíkové dírky zůstane uložena a každá následující knoflíková dírka bude shodná, dokud nevypnete stroj.



#### 9.10 Automatické šití knoflíkové dírky

Používáte-li patku pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A, měří se délka knoflíkové dírky automaticky vestavěným čidlem. Knoflíková dírka se zkopíruje a stroj přepne automaticky na další krok po dosažení maximální délky. Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem č. 3A je vhodná pro knoflíkové dírky délky 4 – 31 mm, dle typu dírky. Posuvné měřítko patky musí dokonale přilehnout k látce, aby měřilo přesně. Všechny naprogramované knoflíkové dírky mají stejnou délku a stejný vzhled.

#### Předpoklad:

• Nasazena je patka pro knoflíkové dírky č. 3A.



>

- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte knoflíkovou dírku č. 51 53 nebo 54, 56, 57 nebo č. 69.
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět» pro naprogramování délky.
  - Stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo sešlápněte ovládací pedál.
    - Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.

### 9.11 Programování tradiční knoflíkové dírky

Předpoklad:

• Nasazena je patka pro knoflíkové dírky č. 3A.



> Zvolte si knoflíkovou dírku č. 63.



U)

- > Stiskem tlačítka «Zpět» naprogramujte délku.
  - Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.

### 9.12 Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích

Délku knoflíkové dírky určíte manuálně při šití. Závěrka, očko a zapošívací stehy jsou předprogramovány. Jednotlivé kroky můžete také volit ikonami se šipkami nebo tlačítkem «Zpět».

Předpoklad:

- Nasazena je patka pro knoflíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».



> Zvolte knoflíkovou dírku č. 51.



>

Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Ruční nastavení délky».
  - Na displeji je aktivován krok (1) pro zahájení šití knoflíkové dírky.
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
   Je aktivován krok 2.





- > Zastavte stroj po dosažení požadované délky knoflíkové dírky nebo na značce.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 3.
- > Zastavte na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 4.
  - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky se zastaví.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 5.
   Stroj ušije druhý sloupek.
- Stroj se zastaví na úrovni posledního stehu prvního sloupku.

- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 6.
   Stroj ušije spodní uzávěrku a automaticky se zastaví.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 7.
  - Stroj automaticky zapošije a zastaví se.

#### 9.13 Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích

Délku sloupků určíte manuálně při šití. Závěrka, očko a zapošívací stehy jsou předprogramovány. Jednotlivé kroky můžete také volit ikonami se šipkami, přímou volbou nebo tlačítkem Zpět.

Předpoklad:

- Nasazena je patka pro knoflíkové dírky č. 3C (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte knoflíkovou dírku č. 56.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



- > Dotkněte se ikony «Ruční nastavení délky».
  - Na displeji je aktivován krok 1, začátek knoflíkové dírky.
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
   Je aktivován krok 2.





- > Zastavte na požadované délce knoflíkové dírky nebo na značce.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 3.
- > Stroj ušije očko a automaticky se zastaví.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 4.
   Stroj ušije druhý sloupek směrem zpět.
- > Zastavte stroj na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
- > Dotykem ikony «Šipka dolů» otevřete krok 5.
  - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky zapošije.



### 9.14 Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem

- > Zapíchněte na oba konce knoflíkové dírky špendlíky, abyste neprořízli uzávěrky.
- > Prořízněte dírku od obou konců směrem ke středu.



# 9.15 Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)

> Položte látku na dřevěnou podložku.



- > Umístěte řezač na střed knoflíkové dírky.
- > Přitlačte na řezač rukou.

### 9.16 Přišívání knoflíků

S programem pro přišívání knoflíků můžete přišívat knoflíky se dvěma a se čtyřmi dírkami. Pro zvýšení pevnosti knoflíku můžete program nechat proběhnout dvakrát. Při šití knoflíku se čtyřmi dírkami se nejprve šijí dvě přední dírky.

Pouze knoflíky určené pro ozdobu se přišívají bez krčku. Délka krčku je vzdálenost knoflíku od látky. Používáte-li patku k přišívání knoflíků č. 18 (mimo základní příslušenství), můžete nastavit výšku krčku šroubkem.

V programu pro přišívání knoflíku se ušije vždy první zapošívací steh v levé dírce knoflíku.

#### Předpoklad:

- Je nasazena látací patka č. 9 (mimo základní příslušenství) nebo patka pro přišívání knoflíků č. 18 (mimo základní příslušenství).
- > Zasuňte podavač.
- > Zvolte program pro přišívání knoflíků č. 60.
- > Položte knoflík na látku.
- > Otáčením ručním kolem nastavte vzdálenost mezi dírkami knoflíku.
- > Ze začátku přidržujte nitě a dle potřeby upravte šířku stehu.
  - Stroj ušije program pro přišívání knoflíků a automaticky se zastaví.
- > Zatáhněte za spodní nit, až se horní nit objeví na rubové straně.
- > Obě nitě ručně svažte.

### 9.17 Šití oček

Pro vyšší stabilitu můžete očko ušít dvakrát.

Předpoklad:

- Nasazena je základní patka č. 1C nebo otevřená vyšívací patka č. 20C.
- > Zvolte program pro očka č. 61 nebo č. 62.
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» upravte velikost očka.
- > Spusťte program pro očka.
  - Stroj se automaticky zastaví na konci programu pro očka.
- > Propíchněte očko šídlem, děrovacími kleštěmi nebo průrazníkem.

### 10 Quiltování

### 10.1 Přehled quiltovacích stehů

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	1324	Quiltování, Quiltovací program se zapošitím	Zapošití začátku a konce šití krátkými stehy dopředu.
	1325	Quiltovací rovný steh	Rovný steh délky 3 mm.
ଽ୪ଽଽ୵	1327	Drobné meandry	Imitace meandrového quiltování.
	1328	Quiltovací steh ručního vzhledu	lmitace ručního stehu s monifilním vláknem.
3	1329	Přikrývkový steh	Pro aplikace a našívání stuh.
Ξ	1330	Dvojitý přikrývkový steh	Pro aplikace a našívání stuh.
}	1331	Úzký slepý steh	Pro šití slepých stehů.
¥	1332	Péřový steh	Pro "bláznivý patchwork" a zdobení.
*	1333	Varianty péřového stehu 1334, 1336	Pro "bláznivý patchwork" a zdobení.
Ψ Ψ	1339	Varianty ozdobných quiltovacích stehů 1339, 1355 – 1359	Pro "bláznivý patchwork" a zdobení.
6 / Inch 2.4 cm	1346	Varianty quiltovacího stehu/stehu ručního vzhledu 1346, 1347, 1348	lmitace meandrového quiltování s monofilním vláknem.
Ŧ	1352	Přikrývkový steh oboustranný	K sešití dvou aplikací, "bláznivý patchwork".
ŧ	1353	Dvojitý přikrývkový steh oboustranný	K sešití dvou aplikací, "bláznivý patchwork".
*****	1354	Saténový steh	Pro aplikace.
U

### 10.2 Šití v quiltovacím programu se zapošitím

#### Předpoklad:

- Je nasazena základní patka č. 1C/1D.
- > Zvolte quiltovací stehový vzor č. 1324.
- > Sešlápněte ovládací pedál.
  - Stroj ušije na začátku automaticky 6 stehů dopředu.
- > Ušijte šev požadované délky.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Stroj ušije automaticky 6 stehů dopředu a automaticky se zastaví.

#### 10.3 Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu



Quiltovací stehy ručního vzhledu se hodí pro všechny látky a výrobky, které mají vypadat jako «ručně šité». Doporučuje se použít monofilní nit jako horní a vyšívací nit jako spodní. Nastavte středně vysokou rychlost, aby se monofilní nit netrhala. Dle potřeby je možné upravit napětí horní niti a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.

Předpoklad:

- Je nasazena základní patka č. 1C.
- > Dotkněte se ikony «Quiltovací stehy».
- > Zvolte quiltovací steh ručního vzhledu č. 1328 nebo 1346 nebo 1347 nebo 1348.
- > Je-li třeba, upravte napětí horní niti a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.
- > Sešlápnutím ovládacího pedálu nebo tlačítkem «Start/Stop» spusťte stroj.



### 10.4 Volné quiltování





X

Quiltovací rukavice s gumovými špičkami prstů (mimo základní příslušenství) Vám usnadní vedení látky.

Doporučujeme použít násuvný stolek a kolenní páku FHS. Při volném quiltování je výhodné quiltovat od středu ven a vést látku plynulými krouživými pohyby pro vytvoření vzorů dle vlastní představy. Volné quiltování a látání vycházejí z téhož principu.

Při meandrovém quiltování se celý povrch látky zaplní quiltovacími stehy.

#### Předpoklad:

- Horní vrstvu, vatelín a spodní vrstvu sešpendlete nebo sestehujte.
- Podavač je zasunut.
- Nasazena je látací patka č. 9 (mimo základní příslušenství).
- > Dotkněte se ikony «Základní stehy».
  - Automaticky se nastaví rovný steh č. 1.
- > Dle potřeby přizpůsobte napětí horní niti a vyvážení Vašemu projektu.
- > Sešlápnutím ovládacího pedálu nebo tlačítkem «Start/Stop» spusťte stroj.
- > Veďte látku oběma rukama blízko přítlačné patky, jako by byla ve vyšívacím rámečku.
- > Leží-li nit na látce, zpomalte pohyb.
- > Pokud se na rubu látky tvoří uzlíky, pohybujte látkou rychleji.



# 11 Regulátor stehů BERNINA (BSR)

Regulátor stehů BERNINA vyrovnává délku stehů při volném quiltování – technice, jejíž oblíbenost stále roste. Při volném quiltování s přítlačnou patkou BSR jsou všechny stehy stejně dlouhé a tvoření stehu je dokonale pravidelné.

Jakmile nasadíte přítlačnou patku BSR a zasunete zoubky podavače, zobrazí se na displeji stroje menu požadovaného režimu. Přítlačnou patku BSR můžete používat s rovným a entlovacím stehem.

Přítlačná patka BSR snímá rychlost pohybu látky a podle ní ovládá rychlost stroje až do nejvyšší možné rychlosti. To znamená, že čím rychleji pohybujete látkou, tím rychleji stroj šije.

Budete-li pohybovat látkou příliš rychle, ozve se akustický signál. Tento signál můžete na displeji «BSR» aktivovat nebo deaktivovat. Zvuk akustického signálu můžete též aktivovat a deaktivovat v programu nastavení (viz strana 52).

### 11.1 Režim BSR

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop».

Spouštění ovládacím pedálem: pedál musí být při quiltování sešlápnut. V režimu BSR 1 stroj šije, dokud pedál neuvolníte, i když přestanete pohybovat látkou.

Zastavíte-li quiltování v režimu BSR 2, stroj ušije ještě jeden steh dle polohy jehly a zastaví se s jehlou nahoře.

#### Předpoklad:

- Násuvný stolek je nasazen.
- Je nasazena kolenní páka.
- > Zasuňte podavač.
- > Zvolte režim BSR.



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo sešlápnutím pedálu spusťte přítlačnou patku.
  - Dalším stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo sešlápnutím a přidržením pedálu spustíte režim BSR. – U přítlačné patky BSR svítí červené světýlko.



- Pohybem látkou ovládejte rychlost stroje v režimu BSR.
- Dalším stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo uvolněním pedálu režim BSR zastavíte.
  - Režim BSR se zastaví a červené světýlko u přítlačné patky zhasne.
- > Dotykem ikony «BSR» (1) režim BSR s automatickým nastavením délky stehu ukončíte.



### 11.2 Režim BSR 1

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Zapněte režim BSR. U přítlačné patky BSR se rozsvítí červené světlo. Pohybem látky stroj zrychluje. Jestliže látkou nepohybujete, je možné zapošití na místě bez dalšího mačkání tlačítka. Pracujete-li s ovládacím pedálem, nebo s tlačítkem «Start/Stop», režim BSR se automaticky nezastaví.

### 11.3 Režim BSR 2

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Stroj se spustí jen tehdy, je-li sešlápnut pedál nebo stisknuto tlačítko «Start/Stop» a začnete pohybovat látkou. Přestanete-li látkou pohybovat, režim BSR 2 se asi za 7 vteřin zastaví. Červené světlo zhasne (pouze pracujete-li s tlačítkem «Start/Stop»). Pracujete-li s pedálem, červené světlo nezhasne.

### 11.4 Funkce BSR s rovným stehem č. 1

Tato funkce umožňuje volné quiltování rovným stehem délky až 4 mm. Do určité rychlosti pohybu se naprogramovaná délka stehu udržuje bez ohledu na rychlost pohybu látkou.

### 11.5 Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2

Entlovací steh můžete používat pro kreslení nití. Nastavená délka stehu se u entlovacího stehu neudrží, ale funkce BSR Vám usnadní práci.

### 11.6 Příprava

#### Nasaď te přítlačnou patku BSR

POZOR Čidlo přítlačné patky BSR je špinavé

Stroj nerozezná přítlačnou patku BSR.

- > Vyčistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadříkem.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Zdvihněte jehlu.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Zmáčkněte páčku svorky nahoru.



- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Nasaď te přítlačnou patku BSR nahoru na kužel.
- > Zmáčkněte páčku svorky dolů.

> Připojte kabel přítlačné patky BSR do konektoru (1).



- > Zapněte stroj.
  - Otevře se displej BSR a aktivuje se režim BSR 1.

#### Výměna základny přítlačné patky

#### POZOR Čidlo přítlačné patky BSR je špinavé

Stroj nerozezná přítlačnou patku BSR.

> Vyčistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadříkem.

Základní délka stehu je 2 mm. Šijete-li drobné meandry, je vhodné délku stehu zkrátit na 1 – 1,5 mm.

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Sejměte přítlačnou patku (viz strana 34).
- > Zmáčkněte tlačítka na přítlačné patce BSR proti sobě.



- > Stáhněte základnu patky z vodítka směrem dolů.
- > Nasaďte novou základnu patky na vodítko a zamáčkněte ji nahoru, až zacvakne.
- > Nasaď te přítlačnou patku BSR (viz strana 113).

### 11.7 Zapošití

#### Zapošití v režimu BSR 1 s tlačítkem «Start/Stop»

Předpoklad:

- Přítlačná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
- Je otevřen displej BSR a aktivován režim BSR 1.
- > Zasuňte podavač.
- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Stiskněte dvakrát tlačítko «Jehla nahoru/dolů».

₿\$

> Přidržte horní i spodní nit.> Stiskněte tlačítko «Start/Stop».

- Spodní nit je vytažena.



Spusťte režim BSR.



>

- > Ušijte 5 6 zapošívacích stehů.
  - Stiskněte tlačítko «Start/Stop».
  - Režim BSR se zastaví.
- > Odstřihněte nit.

### Zapošití v režimu BSR 2

Předpoklad:

- Přítlačná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
- Je otevřen displej BSR a aktivován režim BSR 2.
- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Stiskněte tlačítko «Zapošití».
- > Sešlápněte ovládací pedál nebo stiskněte tlačítko «Start/Stop».

Pohybem látky ušijte několik zapošívacích stehů, poté se aktivuje naprogramovaná délka stehu a automaticky se deaktivuje funkce zapošití.



### 12 Příloha

### 12.1 Údržba a čištění

#### Čištění displeje

> K čištění displeje používejte měkký navlhčený hadřík.

#### Čištění podavače

#### ▲ UPOZORNĚNÍ Elektronicky poháněné součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

Pravidelně odstraňujte zbytky nití zpod stehové desky.

- > Sejměte přítlačnou patku a jehlu.
- > Zoubky podavače zasunete zmáčknutím tlačítka «Podavač nahoru/dolů» (1).



- > Sejměte stehovou desku.
- > Vyčistěte podavač hadříkem.

#### Mazání stroje

▲ UPOZORNĚNÍ Elektronicky poháněné součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

#### Předpoklad:

- Stehová deska je sejmuta.
- > Naplňte mazničku olejem BERNINA z výbavy stroje.



# Příloha

### Čištění chapače

Δυροzornění Elektronicky poháněné součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Otevřete kryt spodní niti.
- > Vyjměte cívkové pouzdro.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku doleva.



- > Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.
- Vyjměte chapač.



- > Vyčistěte dráhu chapače štětcem, nepoužívejte žádné ostré předměty.
- > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
- > Zasuňte chapač spodním okrajem napřed za kryt dráhy chapače.
- > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači. Barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
- > Zasuňte chapač.
  - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
- > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
- > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.

▲ UPOZORNĚNÍ

Příloha

#### Elektronicky poháněné součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

- > Cívkové pouzdro je vyjmuto.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku doleva.



- > Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.
- Vyjměte chapač.



 Naplňte mazničky olejem BERNINA tak, aby byla plsť vlhká. Dejte pozor, aby na povrchu pouzdra chapače (označeno červeně) nezůstal žádný olej.



- > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
- > Zasuňte chapač spodním okrajem napřed za kryt dráhy chapače.
- > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači. Barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
- > Zasuňte chapač.
  - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
- > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.



- > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.



# 12.2 Řešení problémů

Závada	Příčina	Náprava
Nerovnoměrné tvoření stehů	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	> Upravte nastavení horní niti.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	<ul> <li>Vyměňte jehlu a ujistěte se, že používáte kvalitní jehly BERNINA.</li> </ul>
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce niti.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Tahali jste za látku.	> Veďte látku rovnoměrně.
Nerovnoměrné tvoření stehů	Používáte nesprávné cívkové pouzdro.	> Použijte dodané cívkové pouzdro s trojúhelníčky.
Vynechávání stehů	Nesprávná jehla.	> Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	<ul> <li>Nasaďte jehlu plochou stranou dozadu do držáku až nadoraz a utáhněte šroubek.</li> </ul>
	Nesprávný hrot jehly.	> Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.
Nesprávné stehy	Zbytky nití mezi napínacími talířky.	<ul> <li>Přeložte kousek tenké látky a protáhněte přeložený okraj (ne hrubý okraj látky) několikrát mezi napínacími talířky.</li> </ul>
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Zbytky nití pod pružinkou cívkového pouzdra.	> Odstraňte zbytky nití zpod pružinky.

Závada	Příčina	Náprava
Trhá se horní nit	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce niti.
	Horní nit je příliš napnutá.	> Snižte napětí horní niti.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	<ul> <li>&gt; Obraťte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si závadu odstranit.</li> <li>&gt; Vyměňte stehovou desku.</li> </ul>
	Nit je zachycena v prostoru niťové páky.	<ul> <li>Šroubovákem torx vyšroubujte šroubek (1) na rámu hlavy stroje.</li> <li>Vytáhněte kryt opatrně dopředu.</li> <li>Vyklopte kryt lehce nahoru a sejměte jej.</li> <li>Odstraňte zbytky nití.</li> <li>Nasaďte kryt a utáhněte šroubek.</li> </ul>
Trhá se spodní nit	Je poškozeno cívkové pouzdro.	> Vyměňte cívkové pouzdro.
	Je poškozen jehlový otvor stehové desky.	<ul> <li>&gt; Obraťte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si závadu odstranit.</li> <li>&gt; Vyměňte stehovou desku.</li> </ul>
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
Láme se jehla	Nesprávně nasazená jehla.	<ul> <li>Nasaďte jehlu plochou stranou dozadu až nadoraz a utáhněte šroubek.</li> </ul>
	Tahali jste za látku.	> Veďte látku rovnoměrně.
	Tlačili jste na silnou látku.	<ul> <li>Používejte vhodnou patku pro silné látky, např. patku pro džínovinu č. 8.</li> <li>Při šití přes silné švy používejte distanční podložku.</li> </ul>
	Uzlíky na niti.	> Používejte kvalitní nit.
Displej není aktivní	Nesprávná kalibrační data.	<ul> <li>&gt; Vypněte stroj.</li> <li>&gt; Zapněte stroj a zároveň přidržujte tlačítko «Jehla vpravo/ vlevo».</li> <li>&gt; Překalibrujte displej.</li> </ul>
	Je aktivní funkce eco.	> Dotkněte se ikony «eco».
Nedá se nastavit šířka stehu	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	<ul><li>&gt; Vyměňte jehlu.</li><li>&gt; Vyměňte stehovou desku.</li></ul>

Závada	Příčina	Náprava
Příliš nízká rychlost stroje	Nevhodná teplota prostředí.	<ul> <li>Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v místnosti o pokojové teplotě.</li> </ul>
	Změny v programu nastavení.	<ul> <li>&gt; Nastavte rychlost šití v programu nastavení.</li> <li>&gt; Nastavte rychlost šití posuvníkem.</li> </ul>
Stroj nejde spustit	Nevhodná teplota prostředí.	<ul> <li>Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v místnosti o pokojové teplotě.</li> <li>Připojte stroj do zásuvky a zapněte hlavní vypínač.</li> </ul>
	Stroj je poškozen.	<ul> <li>&gt; Obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce BERNINA.</li> </ul>
Tlačítko «Start-/Stop» se nerozsvítí	Vadná kontrolka.	<ul> <li>&gt; Obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce BERNINA.</li> </ul>
Nesvítí osvětlení pracovního	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte je v programu nastavení.
prostoru, ani osvetleni volného ramene	Osvětlení je vadné.	<ul> <li>&gt; Obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce BERNINA.</li> </ul>
Indikátor horní niti nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte je v programu nastavení.
	Indikátor horní niti je vadný.	<ul> <li>Obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce BERNINA.</li> </ul>
Chyba při aktualizaci softwaru	USB flash disk nebyl rozeznán.	> Používejte USB flash disk BERNINA.
	Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	<ul> <li>&gt; Odpojte USB flash disk.</li> <li>&gt; Vypněte stroj.</li> <li>&gt; Zapněte stroj.</li> <li>&gt; Postupujte dle pokynů na displeji.</li> </ul>
	Není možné najít data aktualizace softwaru.	<ul> <li>Rozbalte zabalený soubor ZIP.</li> <li>Uložte data pro aktualizaci softwaru přímo na datové médium a ne do souboru na USB flash disku.</li> </ul>



# 12.3 Chybová hlášení

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
???	Není znám počet stehů.	> Zkontrolujte, co jste zadali, a zadejte nové číslo.
	V režimu kombi není možné volit stehové vzory.	> Zkombinujte jakékoli jiné stehové vzory.
	Není zasunut podavač.	<ul> <li>Stisknutím tlačítka «Vysunout/zasunout podavač» zasuňte podavač.</li> </ul>
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	<ul> <li>&gt; Vyměňte jehlu.</li> <li>&gt; Vyměňte stehovou desku.</li> </ul>
	Jehla není v horní poloze.	> Nastavte polohu jehly ručním kolem.
	Došla horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
and the second sec	Hlavní motor nefunguje.	<ul> <li>&gt; Vyčistěte chapač.</li> <li>&gt; Vyjměte chapač a podívejte se, zda na magnetické zadní části chapače nejsou úlomky jehel.</li> </ul>



Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
C C C	Nevhodná přítlačná patka pro duální podavač BERNINA.	> Nasaďte přítlačnou patku s označením «D».
	Látka pod přítlačnou patkou je příliš silná.	> Snižte tloušťku látky.
Nedostatek volné paměti na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) je málo místa.	<ul> <li>Používejte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství).</li> <li>Smažte data z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).</li> </ul>
Žádná osobní data na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) nejsou žádná data k obnovení.	<ul> <li>Zkontrolujte, zda jsou na USB flash disku BERNINA uložena data a nastavení.</li> </ul>
Obnovení osobních údajů bylo neúspěšné.	Aktualizace softwaru proběhla úspěšně, ale osobní data nejdou obnovit.	<ul> <li>Zkontrolujte, zda jsou na USB flash disku BERNINA uložena data a nastavení.</li> <li>Přeneste uložená data do stroje.</li> </ul>
USB flash disk BERNINA není připojen. Během celé automatické aktualizace softwaru musíte mít připojen stále stejný USB flash disk BERNINA.	USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) není připojen.	<ul> <li>Použijte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s dostatečnou volnou kapacitou.</li> </ul>

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
Aktualizace softwaru byla neúspěšná.	Na USB flash disku BERNINA není poslední verze softwaru.	<ul> <li>&gt; Zkontrolujte, že byl komprimovaný soubor ZIP před aktualizací rozbalen.</li> <li>&gt; Zkontrolujte, že jsou data pro aktualizaci softwaru uložena na USB flash disku přímo na datovém médiu a ne v souboru.</li> <li>&gt; Aktualizujte software.</li> </ul>
Marante Eljacisto počilača Postanti nastaln fusicina po atlačni V se statu se statu počilača Rok 1	Stroj potřebuje vyčistit/namazat.	<ul> <li>&gt; Vyčistěte stroj.</li> <li>&gt; Namažte stroj.</li> </ul>
Je čas na kontrolu v servisu. Prosím, kontaktuite Vašeho	Stroj vyžaduje údržbu. Toto blášení se zobrazí po uplynutí	<ul> <li>Obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce BERNINA.</li> </ul>
obchodníka firmy BERNINA.	naprogramovaného servisního intervalu	> Hlášení dočasně odstraníte dotykem ikony «ESC».
	Důležitá informace: Řádné	Jestliže toto hlášení odstraníte třikrát, další se zobrazí až po uplynutí následujícího servisního intervalu.
	čištění a servis stroje ve správnou	
	funkci a dlouhou životnost.	
	Zanedbání může negativně ovlivnit životnost a omezit záruku.	

### 12.4 Ukládání a likvidace

### Ukládání stroje

Doporučujeme ukládat stroj v původním balení. Je-li stroj uložen v chladné místnosti, přemístěte jej hodinu před zapnutím do teplé místnosti.

- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- > Neukládejte stroj venku.
- > Chraňte stroj proti vlivům počasí.

### Likvidace stroje

Společnosti BERNINA International AG velmi záleží na ochraně životního prostředí. Děláme vše pro minimalizaci vlivů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním konstrukce strojů a naší výrobní technologie. Po ukončení životnosti zlikvidujte výrobek ekologicky v souladu s platnými právními předpisy Vaší země. Nevyhazujte výrobek do komunálního odpadu. Nemáte-li jistotu, vezměte stroj ke specializovanému prodejci BERNINA.

- > Vyčistěte stroj.
- > Roztřiď te součásti podle materiálu a zlikvidujte je v souladu s platnými předpisy.



# 12.5 Technická data

Položka	Hodnota	Jednotka
Maximální tloušťka látky	12,5	mm
Osvětlení	30	LED
Maximální rychlost	1000	stehů za minutu
Rozměry bez cívky s nití	522/214/358	mm
Hmotnost	14	kg
Příkon	140	Watt
Napětí	100-240	Volt
Třída ochrany (elektrické přístroje)		

# 12.6 Přehled stehových vzorů

# Základní stehy

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	~~~~	$\geq$	M	И     И		Ş	్	}		******
12	13	14	15	16	17	18	19	20	22	23
~~~~	1111	YUUY		$\geq$	MMM	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		XXX		
24	25	26	29	30	32	33				
NAMANA N	z		}							

# Knoflíkové dírky

51	52	53	54	57	59	63	69	60	61	62
				Ĵ		*	ţ	••		0

9

# Ozdobné stehy

Květiny

101	102	103	104	107	108	110	111	112	113	114
	<b>8</b> 9 <b>8</b> 9	8	an an		臣	۲	æ	S	P	3
115	117	119	120	121	122	123	124	125	128	129
	8	8	窜	ACC -	<ul><li>A</li></ul>	XX XX	ŵ	\$	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	¥.
134	136	137	143	146	147	152				
€		×	979	P	R. C.	<b>A</b>				

### Křížkové stehy

301	302	303	304	305	306	307	308	309	311	314
*	×	×	×	*	×××	¥	*	▒	X	
323	324	325	326	371	372	373	374	375	376	
*	××	××	×, x , x , x		À.	n	2	XXX	××	

### Saténové stehy

401	402	405	406	407	408	412	413	414	415	416
¥	>	\$		¢		¥	3	<	>	)
417	419	422	424	425	426	428	429	430	431	437
5		>	3	>		>	Ę		<b>Ŧ</b>	Ŋ
439	450	457	461	464	471	473				
•	ş	¥	3	)		Y				

### Ornamentální stehy

601	602	603	604	605	606	607	610	611	612	613
<b>B</b>		<b>+</b> <b>+</b>	※※	*	8	Ş	×	1201	த த	561
614	615	616	627	630	631	633	635	639	640	641
	<b>N</b>	亪	× ×	, Ĵ¶	1 7			>	<b>↔</b> \$7	§
642	643	644	645	648	649	651	653	655	656	661
*	SC .	<del>\$</del>	R			* *	×	XXX	S	冎
676	677	684	685							
**	-\$⊱	<b>₿</b>	Ð							

### Tradiční stehy

701	702	705	706	708	709	710	711	712	713	714
*	₿	Ø	<del>800</del>	K	ş	<	**	8	8	<b>X</b>
717	719	720	721	722	723	724	725	726	728	730
8	)	E	>	<b>R</b>	≵	₽	£	>	S.	9
731	732	738	740	741	742	743	746	747	748	749
3	ALAR IN	0 0	)	M	M	>	3	\$	e e	<del>do</del>
750	751	772	775	777	779					
*	æ æ	\$	Ж	*	Þ					

### Novinky

903	904	906	907	908	911	913	914	916	919	920
æ	\$	KX	R	Ь Гря	5 8]	<b>争</b>	đ <del>ي</del>			₽
921	925	929	930	934	935	938	939	940	942	947
×.		\$ *	Ę		ß		Þ	EF.	БХ	

### Quiltovací stehy

1324	1325	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1336
		ිසිසිට			Ε	}	7	*	Ŕ	<u>ب</u> ک
1339	1346	1347	1348	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358
Ψ Ψ	6 / Inch 2.4 cm	8 / Inch 3.2 / cm	10 / Inch 4 / cm	Ŧ	ŧ		**	+	+++++++++++++++++++++++++++++++++++++++	XXXxxx
1359										
++										

130

# Index

# Α

Abecedy	95
Aktivace hlídání horní niti	52
Aktivace zvukových signálů	52
Aktualizace softwaru	56

# Č

Čištění chapače	117
Čištění stroje	57

# D

Dětská pojistka	74
Duální podavač BERNINA	62
Důležité pokyny k bezpečnosti	11

# СН

123

# J

Jehla, nit, látka		24

# Κ

Kalibrace displeje	53
Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek č. 3A	55
Knoflíkové dírky	97
Kombinace jehla/nit	27
Kontrola verze softwaru	58

# L

Likvidace stroje	125
Likvidace stroje	125

# Μ

Mazání chapače	118
Mazání stroje	58, 116

# Ν

Nasazení kolenní páky FHS	30
Nasazení přítlačné patky BSR	113
Nastavení jasu displeje	53
Nastavení napětí horní nitě	48
Nastavení osvětlení	53
Nastavení přítlaku patky	35
Navíjení spodní niti	43
Navlečení dvojjehly	42
Navlečení horní niti	39
Navlečení spodní niti	44
Navlečení trojjehly	43

### 0

Otevření kreativního rádce	47
Otevření nápovědy	46
Ozdobné stehy	90

# Ρ

Použití niťové síťky	32
Programování zapošívacích stehů	48
Přehled stehových vzorů	127
Příloha	116
Připojení ovládacího pedálu	29
Příprava k navlečení	39
Příslušenství v základní výbavě	19
Přítlačná patka	34

# Q

109

# R

Quiltování

Regulace rychlosti šití	63
Režim eko	74
Režim kombi	69

# Ř

Řešení problémů 120

# S

Sámky	92
Spuštění instruktážního videa	46



# Š

# U

Údržba a čištění	116
Ukládání a likvidace	127
Ukládání stroje	125
Uložení servisních dat	59
Umístění odvíjecího kotoučku	32
Úsporný režim	74
Ušití vzorku	102
Úvod	14

100

### V

Volba jazyka	53
Volba stehového vzoru	61
Volba vlastního nastavení	51
Výměna jehly	37
Výměna přítlačné patky	34
Výměna stehové desky	38
Významy značek	14

# Ζ

Základní stehy	75
Zastavení jehly nahoře/dole (trvalé)	36
Záznam údajů o prodejci	59
Zdvižení/spuštění jehly	31
Zpět na základní nastavení	54